



TN
GUÍA DE RECURSOS DE
TENNESSEE

Tennessee Opportunity
Programs

Table of Contents ~ Tabla de Contenidos

Bedford County ~ Condado de Bedford.....	2
Blount County ~ Condado de Blount.....	4
Crockett County ~ Condado de Crockett.....	5
Cumberland County ~ Condado de Cumberland.....	6
Decatur County ~ Condado de Decatur.....	7
DeKalb County ~ Condado de DeKalb.....	8
Dickson County ~ Condado de Dickson.....	9
Dyer County ~ Condado de Dyer.....	11
Fayette County ~ Condado de Fayette.....	12
Franklin County ~ Condado de Franklin	13
Gibson County ~ Condado de Gibson.....	14
Giles County ~ Condado de Giles.....	15
Greene County ~ Condado de Greene.....	16
Hamblen County ~ Condado de Hamblen.....	17
Hamilton County ~ Condado de Hamilton.....	19
Hardeman County ~ Condado de Hardeman.....	21
Haywood County ~ Condado de Haywood.....	22
Houston County ~ Condado de Houston.....	23
Jackson-Madison County ~ Condado de Jackson-Madison.....	24
Knox County ~ Condado de Knox.....	26
Lake County ~ Condado de Lake.....	28
Lauderdale County ~ Condado de Lauderdale.....	29
McMinn County ~ Condado de McMinn.....	30
Monroe County ~ Condado de Monroe.....	32
Obion County ~ Condado de Obion.....	34
Robertson County ~ Condado de Robertson.....	35
Sequatchie County ~ Condado de Sequatchie.....	36
Shelby County ~ Condado de Shelby.....	37
Tipton County ~ Condado de Tipton.....	40
Weakley County ~ Condado de Weakley.....	41

BEDFORD COUNTY ~ CONDADO DE BEDFORD**MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS**

Bedford Co. Health Department

Departamento de salud del condado de Bedford

Shelbyville, TN 37160 - Tel: 931-684-3426

Todo el personal es bilingüe: Leticia, Carmen, Gracie, Marisol, Helen, & Jasmin. All Members of staff are bilingual. Total: 7/8.

The Community Clinic of Shelbyville and Bedford County

La Clínica de la Comunidad de Shelbyville y del Condado de Bedford/No insurance required/ No se requiere seguro.

844 Union St- Shelbyville, TN

To qualify for the services, at least one person in the family must be working, must live or work in Bedford County, and have a family income not to exceed 200 percent of federal poverty guidelines.

Para poder acceder a los servicios, por lo menos una persona de la familia debe tener trabajo; vivir o trabajar en el Condado de Bedford, y tener un ingreso familiar que no exceda el 200% de la línea de pobreza nacional.

Patients are seen 5-8 p.m. each Monday, Tuesday and Thursday. They should bring identification, proof of income and medical records, if possible.

Los pacientes son atendidos entre las 5PM-8PM todos los lunes, martes y jueves. Deben traer identificación, prueba de ingresos e expedientes médicos si es posible.

Appointments are recommended by calling 931-684-6772.

Se recomienda llamar para pedir cita al 931-684-6772.

Northside Urgent Care Inc

Cuidado Urgente de Northside Inc.

1701 N Main St # E -Shelbyville TN 37160

Tel: 931-684-1990

Nearest Major Intersection: Apollo Dr & Main St E

La intersección más importante y cercana: Apollo Dr & Main St E

Marvel Clinic

Clínica Marvel

Shelbyville, TN 37160 -Tel: 931-685-4713

It has someone who can speak a little Spanish.

Uno de sus empleados habla un poco de español.

Bedford Urgent Care

Cuidado Urgente de Bedford

841 Union St -Shelbyville TN 37160 - Tel: 931-680-8910

Hours: Monday through Friday 5PM till 10PM. Sat. 12 pm to 6 pm.

Horario: Lunes a Viernes, 5PM a 10PM. Sábado de 12PM a 6PM.

Pediatric & Adolescent Clinic

Clínica Pediátrica y para Adolescentes

880 Coloredo Blvd-Shelbyville, TN 37160

Tel: 931-685-8111

Nearest Major Intersection: Sevier St & Cedar St W.

La intersección más importante y cercana: Sevier St & Cedar St W.**HOSPITALS/HOSPITALES**

Bedford Co. Medical Center

Centro Médico del Condado de Bedford

845 Union St. -Shelbyville, TN 37160-Tel: 931-685-5433

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911**POLICE DEPARTMENT/CITY CENTER****DEPARTAMENTO DE POLICÍA/ CENTRO DE LA CIUDAD**

Shelbyville Police Dept

Departamento de Policía de Shelbyville

109 Lane Pkwy-Shelbyville, TN 37160

Tel: 931-684-5811/ Fax: 931-684-0735

EDUCATION/ EDUCACIÓN**Comenzando Bien— CLASES PARA PADRES Y MADRES Free/Gratis**

100 East Side Square-Shelbyville, TN 37160

Tel: 931-684-4676/1-888-462-2999

What is it? Comenzando bien is a pre-conception and prenatal education and support program for Latino women.

¿Qué es? Comenzando bien es un programa de educación prenatal y de preconcepción para mujeres Hispans.

Adult Education/ FREE!

Educación para Adultos/Gratis!

Bedford County Adult Education

326 E. Depot Street-Shelbyville, TN 37160 - Tel: 931-684-8635

Classes/ Basic Computer Skills/ Saturday ~ 8:00 AM- 12:00 Noon

Clases/ Habilidades Básicas de Computación/ Sábados 8:00 AM-12PM

Pre-GED/GED Preparation

Preparación para el GED

Weds & Thurs 8:30 AM~11:30AM

Miércoles y jueves: 8:30AM-11:30AM

Mon. 4:30PM-7:30PM/Lunes 4:30PM-7:30PM

Only in English. Special class for 17-18 yr. Olds.

Sólo en inglés. Clase especial para estudiantes de 17-18 años.

English as a Second Language Classes

Clases de Inglés como Segundo Idioma

9:30 AM-11:30 AM Mon-Thurs (Lunes a Jueves)

6:00 PM-8:00 PM Mon-Thurs (Lunes a Jueves)

Call for more information

Llame para pedir más información

National Migrant Education Hotline

Línea Directa Nacional para la Educación de los Migrantes

1-800-232-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Argie Cooper Library
Biblioteca Argie Cooper
 100 Main St.-Shelbyville, TN 37160
 Tel: 931-684-7323

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Crisis Counseling/**Asesoramiento en Situaciones Críticas** 1-800-227-3002
 Parents Help Line/**Línea de Ayuda para Madres y Padres** 1-800-356-6767
 Teen Help Line/**Línea de Ayuda para Adolescentes** 1-800-464-8336
 Sexual Abuse Hotline/**Línea Directa para Casos de Abuso Sexual** 1-800-879-1999
 Alcohol or Drug Addiction/ **Línea de Ayuda para adictos al Alcohol o al uso de drogas** 1-866-395-1680

Emergency Food, Clothing, Furniture Services
 Good Samaritans
Buenos Samaritanos
 Tel: 931-684-8160

Good Samaritan Thrift Store
Tienda de Ahorro del Buen Samaritano
 Low Cost Clothing/**Ropa Por Poco Dinero**
 201 E Highland Ave - Shelbyville TN 37160
 Tel: 931-684-1189

Goodwill Super Store
Gran Tienda de la Buena Voluntad
 108 Lane Pkwy - Shelbyville TN 37160
 Tel: 931-680-7250
 Fax: 931-680-7253
 Service for Abused Women and Children
Servicios para Mujeres y Niños Maltratados
 Call Lifeline /**Llame a la línea de vida al (931)684-7133**

The Community Closet
El Armario de la Comunidad
 405 Depot StreetSh elbyville, TN
 Call/**Llamar a Curtis Stacy at/al** 931-580-3541

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

S. William Catholic Church
Iglesia Católica San Guillermo
 500 Brittain St.-Shelbyville, TN 37160
 Tel: 931-294-2435/684-8745
 Sunday Service at 1:00 pm
Misa de los domingos a las 1:00PM

First Baptist Church Hispanic Ministry
Ministerio Hispano de la Primera Iglesia Bautista
 304 Depot St.Shelbyville, TN 37160
 Pastor: David Carrera
 Tel: 931-680-9777

St. William's Catholic Church - Hispanic Services
Iglesia Católica de San Guillermo- Servicios Hispanos
 719 North Main- Shelbyville, TN 37160
 Tel: 931-684-8745

Church of Christ
Iglesia De Cristo
 206 Madison St Shelbyville TN 37160
 Tel: 931-684-1794

Fairlane Church of Christ
Iglesia de Cristo de Fairlane
 101 Dow Drive-Shelbyville, TN 37160-Tel: 931-684-1794
 Main Church Number/ **Número de teléfono principal de la iglesia:** 931-684-1583/Rev. Castorena's home/ **Número de teléfono del hogar del Reverendo Castorena:** 931-680-0454

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828 -There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Bilingual Legal Services
Servicios Legales bilingües
 1121 North Main St.Shelbyville, TN 37160
 Tel: 931-680-9988
 Personal bilingüe Leslie/**Hay personal bilingüe: Leslie**

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.-Johnson City TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800-Knoxville TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

Mexican Consulate of Atlanta/
Consulado Mexicano en Atlanta (Georgia)
 2600 Apple Valley Rd,Atlanta

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish / **Información general en español:** 1-800-473-3003.

BLOUNT COUNTY ~ CONDADO DE BLOUNT

CLINICS/ CLÍNICAS

Blount County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Blounty
 1006 E. Lamar Alexander Parkway-Maryville, TN 37804
 Tel: 865- 983-4582
Se necesita intérprete

HOSPITALS/HOSPITALES

Blount Memorial Hospital
Hospital Monumental de Blount
 907 East Lamar Alexander Parkway - Maryville, TN 37804
 Tel: 865-977-5659

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE LA POLICÍA

Blount County Sheriff's Department
Departamento del Sheriff del Condado de Blount
 940 E. Lamar Alexander Parkway- Maryville TN 37804
 Tel: 865- 273-5007

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Free English Classes/ **Clases Gratuitas de Inglés**
 Everett Adult Learning Center
Centro de aprendizaje de Adultos De Everett
 1500 Jett Rd- Maryville, TN 37804
 Tel: 865- 982-8998
Martes y jueves de 8:30AM a 10:30AM
Lunes, martes y jueves de 6:30PM a 8:30PM

National Migrant Education Hotline/Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes: 1-800-234-8848

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Servicios Para Mujeres y Niños Maltratados
 Haven House Domestic Violence Shelter
Refugio para las Personas que Sufren de Violencia Doméstica
 511 N.Broadway- Knoxville, TN 37814
 Tel: 865- 673-6551/673-6552 - Fax: 865- 982-1087

Servicios de Comida Emergencia
 Chilhowee Baptist Center at Alnwick School
Centro Bautista Chilhowee en la Escuela Alnwick
 2146 Big Springs Rd.- Maryville, TN 37801 /Tel: 865- 981-2992
Se ofrece comida gratuita ~ Se necesita intérprete

Knox Area Rescue Ministries
Ministerios de Rescate del área de Knox
 511 N. Broadway - Knoxville, TN 37927
 Tel: 865-673-6556
Servicios de emergencia: Se ofrece comida y refugio
Se necesita intérprete

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN

ESPAÑOL

Iglesia Católica De Nuestra Señora de Fátima
 Our Lady of Fatima Catholic Church
 860 Louisville Rd. - Alcoa, TN 37701/ Tel: 865-982-3672
 Spanish Mass Sundays at 3:00pm
Misa de los domingos en español a las 3:00PM

Primera Iglesia Bautista
 First Baptist Church
 202 W. Lamar Alexander Parkway -Maryville, TN 37801
 Tel: 865-681-7830
Los lunes hay misa en español a las 7:30pm
 Spanish services on Mondays at 7:30pm

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325 - Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.-Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800- Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish / **Información general en español: 1-800-473-3003.**

CROCKETT COUNTY ~ CONDADO DE CROCKETT**HEALTH CLINICS / CLÍNICAS DE SALUD**

Crockett County Health Department

Departamento de Salud del Condado de Crockett

209 N Bells St- Alamo, TN 38001/ Tel: 731-696-2505

Translator available. No insurance at all have a program for 19-64 (Primary Care) can see a nurse. **Hay traductores disponibles. Hay un programa de Cuidado Primario para aquellos pacientes que tengan entre 19 y 64 años y que no tengan seguro de salud. Ellos podrán ser vistos por enfermeras. /Charge is based on income, minimum charge is \$5. Los costos se basan en el ingreso del paciente, hay un cargo mínimo de \$5. /WIC-for under 5-do shots. WIC da vacunas por menos de \$5/ If you have insurance you will have to go to a doctor-not the Health Department. Si tiene seguro de salud, usted deberá ir a ver a un médico, no al Dept de Salud.**

Medical Clinic of Alamo

Clínica Médica del Álamo

18 N Cavalier Dr- Alamo, TN 38001/ Tel: 731-696-4500

No one who speaks Spanish. If you don't have insurance you pay before you leave. **No se habla español. Si usted no tiene seguro deberá de pagar antes de retirarse.**

Bells Medical Clinic/ **Clínica Médica Bells**

100 Herndon Dr. Bells, TN 38006- Tel: 731-663-3727

Fax: 731-663-3649- Nearest Major Intersection Robin Rd & Pearson Dr/ **La intersección más importante y cercana: Robin Rd & Pearson Dr/ No se habla español/** Cash patients, insurance covered patients and they have a Safety Net grant that does income and household # based discounts./**Se atienden pacientes sin seguro de salud que pagan en efectivo y pacientes con seguro de salud. También hay una beca "Safety Net" por la cual hacen descuentos basados en el ingreso familiar.**

Liberty Medical Clinic/ **Clínica Médica Liberty**

4944 College St- Bells, TN 38006 Tel: 731- 663-3530/

The doctors speak Spanish. Medical doctor clinic-Internal Medicine. They take cash patients and insurance covered patients. **Los doctores hablan español. Clínica Medical del Doctor – Medicina Interna. Ellos atienden pacientes sin seguro de salud que pagan en efectivo y pacientes con seguro de salud.**

POLICE DEPARTMENTS/DEPARTAMENTOS DE POLICÍAAlamo Police Department/**Departamento de Policía de Álamo**

31 W Main St - Alamo, TN 38001- Tel: 731-696-4483

Crockett County Sheriff Dept/

Departamento del Sheriff del Condado de Crockett

84 Highway 412 S- Alamo, TN 38001/ Tel: 731-696-5150

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

EDUCATION/EDUCACIÓNEnglish Classes/**Clases de Inglés-Resource Center/ Centro de Recurso/** Tel: 731-696-4778/Mondays/**lunes** 3:00 PM

National Migrant Education Hotline/**Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes: 1-800-234-8848**

LIBRARY/BIBLIOTECACrockett Memorial Library/ **Biblioteca Monumental de Crockett**

258 E Church St- Alamo, TN 38001/ Phone: 731-696-4220

Fax: 731-696-5107-Books in Spanish—children's quite a few/a few adults- **Hay libros en español para niños y adultos.**

Maury City Community Library

Biblioteca de la Comunidad de la Ciudad de Maury

52 Ezell St- Maury City, TN 38050

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Emergency Food and Clothing

Comida y Ropa en Casos de Emergencia

Crockett Care Food Bank

Banco de Comida de Crockett

151 Conley Rd- Alamo, TN 38001

Phone 731-696-4067

Nearest Major Intersection: Conley Rd & Simmons

La intersección más importante y cercana: Conley Rd & Simmons**LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES**Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**The services are free-**Los servicios son gratuitos**Tel: 866-721-7828 /There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201

The services are free-**Los servicios son gratuitos****Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español****TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES**

ETSU Language & Culture Resource Center/ Tel: 423-439-8342 &

423-439-6897

Mariela's Interpreting Services Incorporated

380 W Main St-Alamo, TN 38001 - Tel: 731-696-3713

For general information in Spanish / **Información general en español: 1-800-473-3003.**

CUMBERLAND COUNTY ~ CONDADO DE CUMBERLAND

MEDICAL CLINICS / CLÍNICAS MEDICAS

Putnam County Prenatal Clinic

Clínica Prenatal del Condado de Putnam

121 S. Dixie Ave /Cookeville, TN 38501- **Se habla español**

Cumberland County Health Department

Departamento de Salud del Condado de Cumberland

131 S. Webb Ave.- Crossville, TN 38555/ Tel: 931-484-6196

Hay Interpretación en español disponible. Llamar para sacar una cita. Se habla español.

HOSPITALS/HOSPITALES

Wellness Complex/ **Complejo De la Salud**

130 Woodmere Mall- Crossville TN 38555

Tel: 931-456-8870/ **Se habla español. Llamar para sacar una cita.**

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Crossville Police Department

Departamento de la Policía de Crossville

141 Henry Ave/ Crossville TN 38555/ Tel: 931-484-2573

EMERGENCIAS/ EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the Police, ambulance service, or the Fire Department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

EDUCATION/ EDUCACIÓN

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes: 1-800-234-8848**

Adult Ed in Cookeville

Educación para Adultos en Cookeville

1060 E Spring St, # B-Cookeville, TN 38501-3651/Tel: 931-528-8685

Call and give name and Tel number. Teacher will call and set up an appointment for testing and class times./**Llamar y dejar su nombre y número de teléfono. Lo/a llamarán para darle una cita donde examinarán su nivel de inglés y le darán el horario de clases disponible.**

Cumberland Adult Reading Council

Consejo de Lectura para Adultos De Cumberland

1076 Sparta Highway- Crossville, TN 38572/Tel: 931-788-5073

Contact/**comuníquese con Ann Pelikan**

LIBRARIES/BIBLIOTECAS

Art Circle Public Library

Biblioteca Pública del Círculo de Arte

154 E. 1st Street/ Crossville, TN 38555/Tel: 931-484-6790

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Refugio Para Mujeres y Niños Maltratados

Tel: 931-484-4642 & 1-800-641-3434

Good Samaritans

Buenos Samaritanos

281 10th St- Crossville, TN 38555/ Tel: 931-484-3225

Servicios a la Comunidad San Alfonso

Tel: 931-484-8074

Emergency food, clothing, and more.

Se ofrece comida, ropa y más en casos de emergencias.

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/IGLESIAS CON SERVICIOS EN ESPAÑOL

Iglesia Católica de San Tomás de Aquino

421 N. Washington Ave/ Cookeville, TN 38501/Tel: 931-526-2575

Misa de los domingos en español a las 5:00 PM.

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee

Servicios Legales del Noroeste de Tennessee

311 West Walnut Street

Johnson City, TN 37605

Tel: 423-928-8311

Charles Torres

531 S. Gay St. Ste. 800

Knoxville, TN 37902

Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish / **Información general en español: 1-800-473-3003**

DECATUR COUNTY ~ CONDADO DE DECATUR

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Decatur County Health Dept
Departamento de Salud del Condado de Decatur
 155 N Pleasant St/ Decaturville, TN 38329
 Tel: 731- 852-2461/ Fax: 731- 852-3794

Parsons Dental Care Center
Centro del Cuidado Dental de Parsons
 382 TN Ave N- Parsons, TN 38363
 Tel: 731- 847-6625

HOSPITALS/HOSPITALES

Decatur County General Hosp
Hospital General del Condado de Decatur
 969 TN Ave S- Parsons, TN 38363
 Tel: 731- 847-3031/ Fax: 731- 847-1122

POLICE DEPARTMENT/DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Parsons Police Department
Departamento de Policía de Parsons
 Po Box 128/ Parsons, TN 38363/ Tel: 731-847-9999

Fire Department ~ Decatur County Rescue Squad
Departamento de Bomberos ~ Escuadrilla de Rescate del Condado de Decatur
 690 East Main Street- P.O. Box 474/ Parsons, TN 38363
 To Report A Fire Call/**Para Informar sobre un incendio llame al 911**
 24 hour teleTel/ **Línea abierta las 24 Horas: 731-852-3911**

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

EDUCATION/ EDUCACIÓN

National Migrant Education Hotline **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes: 1-800-234-8848**

LIBRARY/BIBLIOTECA

Parsons Library
Biblioteca de Parsons
 105 Kentucky Ave S
 Parsons, TN 38363
 Tel 731- 847-6988

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Women's Resource & Rape Assistance
Recursos de Mujeres y Asistencia en Casos de Violación
 45 Hill Ave
 Parsons, TN 38363
 Tel 731- 847-3396

CHURCH/ IGLESIA

St Regina Catholic Church
Iglesia Católica de Santa Regina
 108 Skyline Ln
 Parsons, TN 38363
 Tel 731- 847-2054

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/**Información general en Español**
 1-800-473-3003.

DEKALB COUNTY ~ CONDADO DE DEKALB**MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS**

Family Medical Center/ **Centro Médico Familiar**
302 N Congress Blvd Smithville 37166-Tel: 615- 597-4395

DeKalb County Health Dept
Departamento de Salud del Condado de DeKalb
254 Allen Ferry Rd Smithville, TN 37166/ Tel: 615- 597-7590

HOSPITALS/HOSPITALES

Hospital Bautista de DeKalb/
520 W Main St Smithville, TN 37166/ Tel: 615- 215-5000

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911. **Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el dept de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911**

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Smithville Police Dept. /**Departamento de la Policía de Smithville**
104 E Main St Smithville, TN/ Tel: 615-597-8210

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Putnam County Adult Education /**Educación para Adultos del Condado de Putnam-** 1060 E. Spring Street Cookeville, TN 38501
Tel: 931-528-8685, Fax: 931-526-8133/ ESL Classes—Day and evening classes. You register for classes and make an appointment to test for your level. Then they assign you to your level and you choose day or night. **Clases de Inglés como Segundo Idioma durante el día y la tarde. Usted debe anotarse para las clases y sacar una cita para examinar su nivel de inglés. Luego ellos le asignarán su nivel y usted elegirá el horario de clases.**

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Community Connections/ **Conexiones de la Comunidad**
Snow Hill Baptist gives out clothes for free. Puts an advertisement beforehand in the paper. **El Snow Hill Baptist ofrece ropa gratis. Lo anuncia de antemano en el diario. 881 Snow Hill Rd Smithville TN 37610/ Tel: 615-597-2161**

Allen Chapel Methodist Church gives out bread and diapers on Saturdays. Give it out to individuals and other churches for their ministries/**La Iglesia Metodista de la Capilla de Allen ofrece pan y pañales los sábados a todos aquellos que lo necesiten y también a las iglesias para que los distribuyan en sus ministerios.**
1037 Coconut Ridge Rd Smithville TN 37166/ Tel: 615-597-8476

United Way: Low Cost Food, Clothing, Furniture, etc.
Comida, ropa y muebles a bajo costo/ 200 W Main St Smithville, TN 37166/ Tel: 615-597-1629

American Red Cross/ **Cruz Roja Americana**
198 S 3rd St # 5 Smithville TN 37166/ Tel: 615-597-3166

Hawkins Discount and Thrift/ **Descuento y Ahorro de Hawkins**
444 E Broad St Smithville TN/ Tel: 615-597-9676

Organization Families In Crisis: Services for Abused Women and Children/ **Organización Familias en Crisis: Servicios Para Mujeres y Niños Maltratados-** Address PO Box 621 McMinnville TN
Tel: 931-473-6543

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Carmel Center of Spirituality/**Centro de Carmel de la Espiritualidad**
610 Bluff Road, Liberty- Friday Mass: 5:30 PM; (Rosary 5:00 PM)
Misa de los Viernes: 5:30 PM; (Rosario 5:00 PM)
Holy Hour and Benediction First Fridays: 4:30 PM
Hora y bendición santos de cada primer viernes: 4:30 P.M.
Rev. Zachary Payikat, C.M.I., Director/ Tel: 615-536-5177

St. Gregory's Catholic Church/**Iglesia Católica De San Gregorio**
712 West Main, Smithville/Sunday Mass: 8:00 AM; Wed. 6:30pm.
Classes: 9:45 AM/**Misa los domingos 8:00 AM; Miércoles 6:30pm.**
Clases: 9:45 AM/McMinnville Spanish Mass at 8 pm./Misa en Español a las 8PM/Rev. David Cooney, S.D.S. Pastor
Tel: 615-597-1970 / 931-473-4932

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Tel: 866-721-7828 -There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services/
Servicios Legales Migrantes del Sur
101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201
The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

DICKSON COUNTY ~ CONDADO DE DICKSON

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Dickson County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Dickson
 301 West End Avenue
 Dickson, TN 37055-2013
 Tel: 615- 446-2839
 Fax: 615- 441-1900
 7:30AM-4:30PM
 Interpreter on Mondays
Hay Intérprete los lunes
 WIC- Doctor and Nurse Practitioner
WIC- Doctor y Enfermero/a práctico/a
 Dental (for children)-everything but braces.
Dentista para niños, se hace todo menos aparatos

White Bluff Clinic
Clínica de White Bluff
 200 School Road
 White Bluff, TN 37187
 Tel: 615- 797-5056
 Fax: 615- 797-5051
 Interpreter daily.
Hay Intérprete todos los días

Dickson County Healthcare
Cuidado de Salud del Condado de Dickson
 901 N Charlotte St
 Dickson, TN 37055
 Tel: 615-446-0808

HOSPITALS/HOSPITALES

Goodlark Medical Center
Centro Médico Goodlark
 111 Hwy 70 East
 Dickson, TN 37055.
 Tel: 615-446-0446

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Burns Police Dept
Departamento de Policía de Burns
 803 Hershell St
 Burns, TN 37029
 Tel: 615-446-3635

Public Safety Director
Director de Seguridad Pública: Ricky Chandler
 Tel: 615-446-5403

Patrol Division/Division de Patrullas
 Tel: 615-446-5403

Fire Department
Departamento de Bomberos
 Tel: 615-446-6331

Rural Fire Service
Servicios de Incendios Rurales
 Tel: 615-446-6331

Fire Prevention
Presección de Incendios
 Tel: 615-446-6331

EDUCATION/ EDUCACIÓN

ESL Classes –Clases de Inglés
 Dickson County Adult Education
Educación para Adultos del Condado de Dickson
 220 McLemore St
 Dickson, Tennessee 37055
 Tel: 615-446-2114
 Fax: 615-441-4126
 Wed and Fri morning 9-12
Miércoles y Viernes 9AM-12PM
 Wednesday 5:30
Miércoles 5:30PM

English Classes/ Clases de Inglés
 Dickson County Adult Literacy Council
Consejo de Instrucción para Adultos del Condado de Dickson
 220 McLemore Street
 Dickson, TN 37055
 Tel: 615-446-2114

English classes
Clases de Inglés
 Tues 30PM-7:30PM - Wed. 9AM-12PM & 5:30PM-7:30PM
Martes 5:30PM-7:30PM. Miércoles 9AM-12PM & 5:30PM-7:30PM
 Less than 10 that come each week.
Hay menos de 10 personas por semana.

National Migrant Education Hotline
Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes
 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Dickson County Public Library
Biblioteca Publica del Condado de Dickson
 206 Henslee Drive
 Tel: 615-446-8293
 Have some books in Spanish
Hay algunos libros en español
 One member of staff speaks Spanish
Un empleado habla español

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Human Services Department
Departamento de Servicios Humanos
 250 State St
 Dickson, TN
 Tel: 615-740-2251

Goodwill Industries of Middle TN
Industrias de la Buena Voluntad del Centro de TN
 553 Highway 46 S
 Dickson, TN 37055
 Tel: 615- 740-9655
 Fax: 615- 446-4348
 No employees that speak Spanish. They have Clothing, Household items, Furniture, and Career Services to help people get clothes for interviews, etc.
No se habla español. Tienen ropa, ítems para el hogar, muebles y servicios vocacionales para ayudar a la gente a obtener ropa para entrevistas, etc.

Dickson Area Crisis Line
Línea para Crisis del Área de Dickson
 100 N Main St
 Dickson, TN 37055
 Tel: 615- 740-8329
 Translator available. **Se habla español**

Dickson County Help Center
Centro de Ayuda del Condado de Dickson
 107 Myatt St Dickson, TN
 Tel: 615-441-0076

Dickson Recovery Center
Centro de Recuperación de Dickson
 222 Church St
 Dickson, TN 37055
 Tel: 615-560-2130

CHURCHES / IGLESIAS

Walnut St. Church of Christ
Iglesia de Cristo Walnut St

201 Center Ave
 Dickson, TN 37055
 Tel: 615- 441-3410 Childcare/**Guardería**
 Tel: 615- 446-2909 Office/**Oficina**
 Hispanic ministry—Monday evenings at 6:00
Ministerio Hispano, los lunes a las 6PM

St. Christopher Catholic Church
Iglesia Católica de San Cristóbal
 713 W College St
 Dickson, TN 37055
 Tel: 615-446-3927

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services
Servicios Legales Bilingües
 The services are free
Los servicios son gratuitos
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker
Se habla español

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325
 Nashville, TN 37201
 The services are free
Los servicios son gratuitos
Llame gratuitamente al (866) 721-7828
Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St.
 Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342
 Tel : 423-439-6897

For general information in Spanish
Información general en español
 1-800-473-3003.

DYER COUNTY ~ CONDADO DE DYER

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Dyer County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Dyer
 1629 Woodlawn Ave. Dyersburg, TN 38024
 731- 285-7311/ Bring an interpreter/Traiga un intérprete

HOSPITALS/HOSPITALES

Methodist Healthcare Dyersburg Hospital
Hospital del Cuidado de Salud Metodista de Dyersburg
 400 E. Tickle- Dyersburg, TN 38024 / Tel: 731- 287-2410
 Bring an interpreter/Traiga un intérprete

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Dyersburg Police Department
Departamento de Policía de Dyersburg
 425 W. Market - Dyersburg, TN 38024/ Tel: 731- 285-1212

Dyer County Sheriff's Department
Departamento Del Sheriff del Condado de Dyer
 401 E. Cedar- Dyersburg, TN 38024/ Tel: 731- 297-3177

Newbern Police Department
Departamento de Policía de Newbern
 121 East Main Street- Newbern, TN 38059/ Tel: 731- 627-2571

Trimble Police Department
Departamento de Policía de Trimble
 90 Main Street- Trimble, TN 38259/ Tel: 731- 285-2802

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Free English Classes/Clases gratuitas de Inglés
 Dyer County Literacy Program at the Dyersburg State Community College/ Programa de Alfabetización para Adultos del Condado de Dyer en la Universidad de la Comunidad del Estado de Dyersburg
 Classes: Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday from 8 to 10 a.m.
Clases: lunes, martes, miércoles y jueves de 8 AM hasta 10AM.
 Call Leigh Ann Wilson 731- 286-3268 for more information.
Llame a Leigh Ann Wilson 731- 286-3268 para más información.

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Newbern City Library-Newbern
Biblioteca de la Ciudad de Newbern
 220 E. Main- Newbern, TN 38059/ Tel: 731- 297-2702

Trimble City Library-Trimble
Biblioteca de la Ciudad de Trimble
 90 Parks Plaza-Trimble, TN 38259/ Tel: 731- 297-2702

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

The Salvation Army / **Ejército de Salvación-Emergency Food and Clothing/Comida y ropa gratuitas en casos de emergencias**
 218 Mill Ave. South Dyersburg, TN 38024/ Tel: 731- 286-5117

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Iglesia Casa de Gozo
 Para mayor información hable con José Flores
 120 Oxford St. Martin, TN- Tel: 731- 676-0808
 At the moment, there are no churches with services in Spanish in Dyer County/ **Por el momento no hay iglesias con misas en Español en el condado de Dyer**

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828 / There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.- Johnson City.TN 37605/Tel: 865- 928-8311

Charles Torres/ 531 S. Gay St. Ste. 800- Knoxville.TN 37902 / Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

Nancy Hardin: 815 Sunnybrae Ave.Dyersburg, TN 38024
 Tel: 731- 285-1148

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

FAYETTE COUNTY ~ CONDADO DE FAYETTE

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Fayette County Health Dept

Departamento de Salud del Condado de Fayette

90 Yum Yum Rd- Somerville, TN 38068

Tel: 901- 465-5243/ Fax: 901- 465-5245

Translator hotline /**Línea directa de traducción**

WIC + STD/ Family Planning /**Plan Familiar/** Dentist will see people

21 and under on TennCare / **El dentista atenderá a pacientes**

menores DE 22 años que tengan TennCare /Sliding Scale of 19-64

yrs old with no insurance with minimum fee of \$5 to see the

Doctor / **Escala Móvil para personas de 19 a 64 años sin seguro de salud con una tarifa mínima de \$5 para ser atendidos.**

Rossville Health Center

Center de Salud de Rossville

4940 Highway 57- Rossville, TN 38066

Tel: 901- 853-2291/ Fax: 901- 854-5309

West TN Area Health

Salud del Área del Oeste de Tennessee

17392 US Highway 64- Somerville, TN 38068

Tel: 901- 465-6183

HOSPITALS/HOSPITALES

Fayette Methodist Hospital

Hospital Metodista de Fayette

214 Lakeview Rd - Somerville, TN 38068

Tel: 901- 465-3594/ Fax: 901- 465-8453

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Galloway City Police Dept

Departamento de Policía de la Ciudad de Galloway

399 Main St- Galloway, TN 38036

Tel: 901- 867-4812 /Fax: 901- 867-7753

Somerville Police Dept

Departamento de Policía de Somerville

117 W North St- Somerville, TN 38068

Tel: 901- 465-3205 /Fax: 901- 465-7309

Rossville Police Dept/**Departamento de Policía de Rossville**

360 Morrison Rd - Rossville, TN 38066

Tel: 901- 853-4681/ Fax: 901- 854-3976

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes ~ Clases de Inglés : 901-465-4231

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la**

Educación de Estudiantes Migrantes 1-800-234-8848

LIBRARIES/BIBLIOTECAS

Fayette County Library

Biblioteca del Condado de Fayette

216 W Market St- Somerville, TN 38068

Tel: 901- 465-5248/ Fax: 901- 465-5271

Dolly Parton's Imagination Library

Biblioteca de la Imaginación de Dolly Partson

P. O. Box 310- Somerville, TN 38068

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Thrift Store/ **Tienda de Ahorro**

38 Main St/ Somerville, TN 38068/ Tel: 901- 466-9797

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Tel: 866-721-7828 / There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee / **Servicios Legales del**

Noroeste de Tennessee - 311 West Walnut St.-Johnson City TN

37605/Tel: 865- 928-8311

Charles Torres: 531 S. Gay St. Ste. 800/ Knoxville TN 37902

Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en**

Español 1-800-473-3003.

FRANKLIN COUNTY ~ CONDADO DE FRANKLIN

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Franklin County Health Dept

Departamento de Salud del Condado de Franklin

Decherd Blvd/ Winchester, TN 37398/ Tel: 931- 967-3826

La intersección más importante y cercana: Decherd Blvd & Sharp Springs Rd

Family Medical Center- Centro Médico Familiar

1856 Decherd Blvd- Decherd, TN 37324

Tel: 931- 962-4082 /Fax: 931- 962-4084

La intersección más importante y cercana: Main St W & Decherd Blvd

Huntland Medical Clinic- Clínica Médica Huntland

507 Main St- Huntland, TN 37345

Tel: 931- 469-7800 / Fax: 931- 469-7805

HOSPITALS/HOSPITALES

Emerald-Hodgson Hospital- Hospital de Emerald-Hodgson

1260 University Ave- Sewanee, TN 37375

Tel: 931- 598-5691/ Fax: 931- 598-5411

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Police Dept/ **Departamento de la Policía**

100 Cumberland Blvd -Huntland, TN 37345- Tel: 931- 469-7702

Decherd City Police Dept

Departamento de la Policía de la Ciudad de Decherd

7 S High St- Winchester, TN 37398 - Tel: 931- 967-5120

Winchester Police Dept

Departamento de la Policía de Winchester

7 S High St- Winchester, TN 37398/ Tel: 931- 967-3840

Fax: 931- 962-1884

EDUCATION/ EDUCACIÓN

National Migrant Education Hotline / **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Templeton Library- **Biblioteca de Templeton**

730 Templeton Way - Sewanee TN 37375

Tel: 931- 598-0015

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Oaklawn Baptist Thrift Store

Tienda de Ahorro Bautista de Oaklawn

100 3rd Ave Se- Winchester, TN 37398- Tel: 931- 967-7233

Nearest Major Intersection: Dinah Shore Blvd & College St N

La intersección más importante y cercana: Dinah Shore Blvd & College St N

Salvation Army- Ejército de Salvación

900 S Shephard St/ Winchester, TN 37398

Tel: 931- 962-0580- Nearest Major Intersection: High St S & 9th Ave

La intersección más importante y cercana: High St S & 9th Ave

Good Samaritan Center/ Centro de Buen Samaritano

215 E Main St- Decherd, TN 37324/ Tel: 931- 967-9336

Nearest Major Intersection: Main St E & Diagonal St N

La intersección más importante y cercana: Main St E & Diagonal St N

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN

ESPAÑOL

Good Shepherd Catholic Church/ Iglesia Católica del Buen Pastor

2021 Decherd Blvd- Decherd, TN 37324

Tel: 931- 967-0961/ Fax: 931- 967-3569

Services: Sunday at 1PM and Thursday at 7PM.

Misas: Domingos a la 1PM y Jueves a las 7PM

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**

The services are free-**Los servicios son gratuitos**- Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee / **Servicios Legales del**

Noroeste de Tennessee - 311 West Walnut St.-Johnson City TN

37605/Tel: 865- 928-8311

Charles Torres: 531 S. Gay St. Ste. 800/ Knoxville TN 37902

Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

GIBSON COUNTY ~ CONDADO DE GIBSON

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Bradford Medical Center/ **Centro Médico de Bradford**
216 E Main St/ Bradford, TN 38316/ Tel: 731- 742-2241

Medsouth Health Care/ **Ciudad de Salud de Medsouth**
1123 N Main St/ Dyer TN 38330- Tel: 731- 692-2853

Humboldt Health Dept /**Departamento de Salud de Humboldt**
149 N 12th Ave- Humbolt, TN 38434
Tel: 731- 784-5491/ Fax: 731- 784-1726

Stallings Clinic (Dental)- **Clínica Dental de Stallings**
1630 E Main St- Humboldt TN 38343- Tel: 731- 784-3143

HOSPITALS/HOSPITALES

Humboldt General Hospital/ **Hospital General de Humboldt**
3525 Chere Carol Rd- Humboldt TN 38343
Tel: 731- 784-2321- Fax: 731- 824-5569

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Bradford Police Dept- **Departamento de la Policía de Bradford**
317 Us Highway 45 N- Bradford, TN 38316- Tel: 731- 742-3570

County Sheriff - **Sheriff del Condado**- 334 S Main St-
Dyer, TN 38330/ Tel: 731- 692-3714- Fax: 731- 855-7697

Dyer City Police Dept/ **Departamento de la Policía de la Ciudad de Dyer**- 123 E Maple St- Dyer, TN 38330/ Tel: 731- 000-1111

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes/ Clases de inglés / 270 Richland Drive- Pulaski, TN 38478- Tel: 931-424-4014, ext 133 or 132/ Giles County AE offers Basic Literacy, Computer Literacy, ESL, GED, and Families First classes. **El Condado de Giles ofrece clases de instrucción básica, computación, inglés como segundo idioma, GED y del programa La Familia Primero.**

National Migrant Education Hotline **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Humboldt Emergency Fund/Humboldt Senior Citizens Center

Fondo de Emergencia de Humboldt y Centro de Jubilados de Humboldt- 202 North Central, Humboldt, TN 38343

Monday – Friday - From 8:00AM- 4:00PM/ **Lunes a Viernes - De 8AM a 4PM.**- Tel: 731-784-1137/1149- Provides emergency assistance with utilities, shelter, food or rent in emergency situations for Humboldt residents or employees of Humboldt industries. Must be referred by company’s human resource manager or CEO or Humboldt Utilities./ **Provee ayuda con servicios públicos, refugio, alimento y/o renta en casos de emergencias a los residentes de Humboldt o a los empleados de las industrias de Humboldt. Para recibir estos servicios, usted debe ser referido por el encargado de Recursos Humanos o el presidente de la compañía o por los Servicios Públicos de Humboldt.**

Mustard Seed (Milan)- 2027 Second Street, Milan, TN 38358
Monday, Tuesday & Thursday 8:00AM-12:00PM/ **Lunes, martes y jueves de 8AM a 12PM**- Store Hours: Wednesday 12:30 - 4:30 p.m. & Saturday 9:30 a.m. - 12:30 p.m./ **Horario de la Tienda: miércoles 12:30-4:30PM y sábados de 9:30AM-12:30PM**/ Tel: 731-686-1011
Provides assistance to persons with rent, utilities, medical, food, clothing and other physical needs, along with a budget store for low-income persons./ **Provee ayuda con la renta, servicios públicos y médicos, alimento, ropa y otras necesidades físicas. También cuenta con una tienda para personas de bajos ingresos.**

Rescue Squad (Rescue Squad/Humboldt)- **Escuadrón de Rescate**
Tel: 911 or 731-784-4851- A volunteer organization that provides vehicle extraction, search and rescue, and has its own state certified ambulance service. /**Una organización voluntaria que proporciona servicios de rescate a personas atrapadas en carros o en estructuras colapsadas. También brinda servicios de búsqueda y rescate y tiene su propio servicio de ambulancias certificado por el estado.**

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Tel: 866-721-7828 - There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services/ **Servicios Legales Migrantes del Sur**- 101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201
The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

GILES COUNTY ~ CONDADO DE GILES

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Giles County Health Unit
Unidad de Salud del Condado de Giles
 209 N Cedar Ln
 Pulaski, TN 38478
 Tel: 931- 363-5506
 Fax: 931- 424-7020
 Have a teleTel translator line.

Marshall County Health Department has a doctor.
 Lincoln County and Lewis and Murray have dental services.
 Family Planning, STD, Immunizations, WIC are at the Giles County Health Department.

Tiene línea directa con traductores por teléfono.
El Departamento de Salud del Condado de Marshall tiene un doctor.
El Condado de Lincoln y Lewis & Murray tienen servicios dentales.
El Departamento de Salud del Condado de Giles ofrece planificación familiar, STD, inmunizaciones, y servicios de WIC.

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Lynnville Police Dept
Departamento de la Policía de Lynnville
 1670 Main St
 Lynnville, TN 38472
 Tel: 931- 527-0700

Pulaski Police Dept
Departamento de la Policía de Pulaski
 203 S 1st St # 6
 Pulaski, TN 38478
 Tel: 931- 424-4404
 Fax: 931- 424-1426

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes / Clases de inglés
 Giles County Literacy Council
Consejo de Instrucción del Condado de Giles
 270 Richland Drive
 Pulaski, TN 38478
 Tel: 931-424-4014, ext 133 or 132
 Leisa Ayers, AE Supervisor
 Email: LeisaAyers@yahoo.com
 Giles County AE offers Basic Literacy, Computer Literacy, ESL, GED, and Families First classes.

El Condado de Giles ofrece clases de instrucción básica, computación, inglés como segundo idioma, GED y del programa La Familia Primero.

National Migrant Education Hotline
Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes
 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Giles County Public Library/**Biblioteca Pública del Condado de Giles**- 122 S. Second St. - Pulaski, TN 38478
 Tel: 931- 363-2720

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Matthews Thrift & Gift Shoppe
Tienda de Ahorro y Regalos de Matthews
 705 N 1st St-Pulaski, TN 38478
 Tel: 931- 424-5599

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325 - Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/**Información general en Español** 1-800-473-3003.

GREENE COUNTY ~ CONDADO DE GREENE

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Greene County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Greene
 810 W. Church Street- Greeneville, TN 37745
 Tel: 423- 798-1749/ **Personal bilingüe: María Smith**

Rural Medical Services-**Servicios Médicos Rurales**
 111 Mocking Bird Ave. Parrottsville, TN 37843
 Tel: 423- 625-1377-**Se habla español**

HOSPITALS/HOSPITALES

Laughlin Memorial Hospital
Hospital Monumental Laughlin
 1420 Tusculum Blvd. Greeneville, TN 37745
 Tel: 423- 787-5000

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Greeneville Police Department
Departamento de la Policía de Greeneville
 200 N. College St.-Greeneville, TN 37745/Tel: 423- 639-7111

Greene County Sheriff's Department
Departamento del Sheriff del Condado de Greene
 116 ½ E. Depot St.-Greeneville, TN 37743/Tel: 423- 798-1800

EDUCATION/ EDUCACIÓN

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes/** 1-800-234-8848

Free English Classes / **Clases gratis de inglés**
 Tuesdays & Thursdays 6:00PM-8:00PM
Martes y jueves de 6:00PM-8:00PM
 At the Greene County Library (biblioteca)
En la Biblioteca del Condado de Greene
 210 N Main St. Greeneville TN 37745/ Tel: 423- 638-2521

LIBRARIES/BIBLIOTECAS

Greeneville & Greene County Library
Biblioteca del Condado de Greene y Greeneville
 210 N Main St.- Greeneville TN 37745 /Tel: 423- 638-5034

Johnson National Historic Library
Biblioteca Histórica Nacional de Johnson
 College & Depot St.
 Greeneville TN 37743
 Tel: 423- 638-3551

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Iglesia Católica de Nuestra Mujer
 212 Mt. Bethel Rd.- Greeneville, TN 37745/ Tel: 423- 639-9381
 Spanish mass on Sundays at 3:00pm.
Misa en español los domingos a las 3:00PM

Notre Dame Catholic Church
Iglesia Católica de Notre Dame
 718 W. Irish St.-Greeneville, TN 37745/Tel: 423- 636-0949
 Services in Spanish Sundays at 9:30AM
Misas en español: domingos a las 9:30AM
Transporte y traducción disponible

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828 -There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 101 Church St. Suite 325 - Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

HAMBLEN COUNTY ~ CONDADO DE HAMBLLEN

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Hamblen County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Hamblen
 331 W. Main Street
 Morristown, TN
 Tel: 423- 586-6431
Personal bilingüe: Irma Teffeteller

Dr. Dan Hale
 443 Morris Blvd-
 Morristown, TN 37814
 Tel: 423- 318-1185
Se habla español

Rural Medical Services
Servicios Médicos Rurales
 111 Mockingbird Ave
 Parrottsville TN
 Tel: 423- 586-5031
Se habla español

Cherokee Health Systems
Sistemas de Salud Cherokee
 6350 W. Andrew Johnson Highway
 Talbott, TN 37877
 Tel: 423- 625-1377
Personal bilingüe: Karol Carter & Laura Lane

Morristown-Hamblen Healthcare
Cuidado de la Salud de Morristown-Hamblen
 908 W. 4th North St.
 Morristown, TN
 Tel: 423- 586-4231

HOSPITALS/HOSPITALES

Lakeway Regional Hospita
Hospital Regional Lakeway
 726 Mcfarland St.
 Morristown TN 37814
 Tel: 423- 586-2302

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Police Department/City Center
Departamento de Policía / Centro de la Ciudad

100 W. 1st North St.
 Morristown, TN
 Tel: 423- 585-2710

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Free English Classes
Clases gratis de inglés
 Covenant Life Church
Iglesia de la Vida en Testamento
 219 E 1st North St- Morristown TN 37814
 Tel: 423- 586-0171
 Monday/lunes 6:30-9:30pm

National Migrant Education Hotline
Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes
 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Morristown-Hamblen Library
Biblioteca de Morristown-Hamblen
 417 W. Main St.
 Morristown, TN 37814
 Tel: 423- 586-6410

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Department of Human and Children's Services
Departamento de Servicios Humanos e Infantiles
 2416 W. Andrew Johnson Highway
 Morristown TN 37814
 Tel: 423- 585-1444
Personal bilingüe: Gustavo Escobar
 Call or visit the Department of Human and Children Services to apply for food stamps or to apply for TennCare if you are pregnant or have a new baby.
Llame o visite al Departamento de Servicios Humanos e Infantiles para solicitar estampillas alimentarias o para solicitar ayuda del TennCare si está embarazada o tiene un bebé recién nacido.

C.E.A.S.E / **Esfuerzo de la Comunidad Contra el Abuso**
 208 E. 1st North St.
 Morristown, TN
Línea Directa en Casos de Crisis 581-2220 (en Morristown)
 1-800-303-2220
Se habla español

Emergency Food Services and more
Servicios de Comida en Casos de Emergencia y más
 Central Services
Servicios Centrales
 314 N. Cumberland Ave.

Morristown, TN 37816
Tel: 423- 586-9431

The Friends of Christ

Los Amigos de Cristo

At the Calvary Baptist Church
En la Iglesia Bautista de Calvary
706 Rosedale Ave.

Morristown, TN 3781

Free clothing and other necessities (can be brought to the fields),
spiritual counseling & English classes.

Servicios de ropa gratis y otras necesidades (se pueden llevar a los campos), consejo espiritual y clases de inglés.

Tel: 423- 587-4924

Se habla español: José Roman

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

St. Patrick's Catholic Church

Iglesia Católica de San Patricio

2518 W. Andrew Johnson Hwy
Morristown, TN 37814

Tel: 423- 586-9174

Spanish Mass Sundays at 5:30PM.

Misa en español los domingos a las 5:30PM.

Monte Zion Baptist Church

Iglesia Bautista Monte Sion

3924 Reed Chapel Rd
Morristown, TN 37814

Tel: 423- 586-2721

Call for times

Llame por horarios de misa

English classes offered.

Ofrece clases de inglés.

Spanish services on Sundays at 10AM & 6PM

Misas de los domingos en español a las 10AM y 6PM

Seventh Day Adventist Church

Iglesia Adventista del Séptimo Día

360 W. Economy Rd.
Morristown, TN

Tel: 423- 231-6113

Spanish services on Sundays at 9:30AM & 7:30PM

Misas de los domingos en español a las 9:30AM y 7:30PM

Great Commission Baptist Church

Iglesia Bautista Gran Comisión

1003 E. Main St.
Morristown TN, 37814

English classes offered

Ofrece clases de inglés

Pentecostal Church of God

Iglesia de Dios Pentecostal

219 E. 1st North St.

Morristown, TN

Tel: 423- 318-1185

Spanish services on Sundays at 6:45PM

Misas de los domingos en español a las 6:45PM.

Kingdom Hall of Jehovah's Witness

Residencia del Reino de los Testigos de Jehová

2519 Reeds Chapel Rd.

Morristown, TN 37814

Tel: 423- 581-2088

Call for information on Spanish services.

Llame por información sobre misas en español.

Iglesia Bautista Gran Comisión

1003 E Main St.

Morristown, TN 37814

Tel: 423- 231-6113

Call for times

Llame por horarios de misa

Amigos de Cristo

José Román-

Morristown, TN

Te: 423- 587-4924

Llame por horarios de misa /Call for times

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services

Servicios Legales Bilingües

The services are free

Los servicios son gratuitos

Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker

Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee

Servicios Legales del Noroeste de Tennessee

311 West Walnut St.

Johnson City, TN 37605

Tel: 865- 928-8311

Charles Torres

531 S. Gay St. Ste. 800

Knoxville, TN 37902

Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish

Información general en Español

1-800-473-3003.

HAMILTON COUNTY ~ CONDADO DE HAMILTON

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Hamilton County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Hamilton
 921 E. 3rd Street
 Chattanooga, TN 37403
 Tel: 423-209-8341
 Tel: 423-209-8000
Personal bilingüe: Geraldine Spurgeon

Chattanooga Primary Care East Brainer Medical Center
Centro Médico East Brainer de Cuidado Primario de Chattanooga
 8150 East Brainerd Road
 Chattanooga, TN 37421

Volunteers In Medicine-Chattanooga
Voluntarios en Medicina - Chattanooga
 Eastgate's 5900 Building
 Suite 1400
 5705 Marlin Road
 Chattanooga, TN 37411.
 (Next door to the Public Library at Eastgate)
Al lado de la Biblioteca Pública en Eastgate
 Tel: 423- 855-8220
 No bilingual staff
No se habla español

HOSPITALS/HOSPITALES

Erlanger Medical Center (I)
Centro Medico Erlanger
 1200 Dodson Avenue
 Chattanooga, TN 37402
 Tel: 423- 778-2800
 Do not have a translator
No se habla español

Erlanger Medical Center (II)
Centro Medico Erlanger
 325 Market Street
 Chattanooga, TN
 Tel: 423- 778-9400
 Translator is available
Se habla español

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

East Ridge Police Department
Departamento de Policía de East Ridge
 3300 Amnicola Highway
 Chattanooga, TN 37406
 Tel: 423-622-1725

Chattanooga Police
Policía de Chattanooga
 Market Street & 9th Street
 Tel: 423-867-9418

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Adult Education Classes / **Clases por Adultos**
 UT Chattanooga: Main Campus
 4501 Amnicola Highway
 Chattanooga, TN 37406
 IMC/Library Building, Room 201
En la biblioteca del campus principal de la Universidad, habitación 201. Information: 423-697-2529 or 423-697-2556

UT Chattanooga: St. Andrew's Center
Centro de San Andrés
 1918 Union Ave.
 Chattanooga, TN 37404
 Information: 423-643-0108
 English Language Learners: Thursday: 12:30 PM or 5:00 PM. St. Andrews Center on Wednesday: 12:30pm or 6:00 pm
Clases de Inglés: Jueves 12.30PM o 5PM. En el Centro de San Andrés, los miércoles a las 12:30PM o 6PM

National Migrant Education Hotline
Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Chattanooga City Library
Biblioteca de la Ciudad de Chattanooga
 110 Broad Street
 Chattanooga, TN 37402
 Tel: 423- 757-5318

East Ridge Public Library
Biblioteca Pública de East Ridge
 1517 Tombras Avenue
 Chattanooga, TN 37412
 Tel: 423- 867-7323

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

La Paz de Dios

1918 Union Avenue
Chattanooga, TN 37404
Tel: 423-320-3636

La Paz acts as a referral service for clients with immediate needs.
All La Paz services are free.

La Paz trabaja como un servicio de referencia para clientes que tengan necesidades inmediatas. Todos los servicios ofrecidos por La Paz son gratuitos.

Summer Feeding Program:

Programa de Alimentación de Verano

Recreational & School Sites Throughout Chattanooga--The summer feeding program provides lunch and a dinner snack at a number of sites throughout the children who were on reduced free lunch program during the academic school year. Food served Monday thru Friday.

Sitios recreacionales y escolares de Chattanooga -- El Programa de Alimentación de Verano proporciona almuerzo y bocadillos a diversos programas para niños que participan en programas de almuerzo gratis durante el año escolar académico. La comida se sirve de lunes a viernes.

Family Neighborhood Center

Centro De la Vecindad De la Familia

2111 N. Hawthorne Street
Chattanooga TN 37406
Tel: 423-697-1644

The center provides referral and intervention services, family counseling, and after school youth activities

El centro proporciona servicios de intervención y de referencia, consulta familiar y actividades juveniles luego del horario de escuela

Services for Abused Women and Children

Servicios Para Mujeres y Niños Maltratados

300 E. 8th Street
Chattanooga, TN 37403
Tel: 423-755-2700

Call first. Offers temporary housing, a 24-hour crisis line for counseling and help, counselors, emotional support and more.

Hable con anterioridad para anunciar que está yendo al centro. Se ofrece refugio temporal, una línea directa de crisis durante 24 horas (para consejos y ayuda), consejeros, apoyo emocional, y más.

Esperanza Del Barrio

207 East Main Street
Chattanooga, TN 37404
Tel: 423-266-0305

Emergency services: food, rent, electricity, water, medicine (with a doctor's prescription), transportation, and the Helping Hands program which gives financial help to those who do not have health insurance.

Se ofrece servicios de emergencia: comida, renta, electricidad, agua, medicamentos (con receta de un doctor) transporte, y el programa de "Manos de Ayuda" que da ayuda financiera para los que no tienen seguro médico. Se necesita intérprete.

First Baptist Church

Primera Iglesia Bautista Hispana

4000 Dayton Blvd.
Chattanooga TN 3741
Tel: 423-877-4514

Jaime F. Betancourt

Free clothing and other necessities (can be brought to the fields), spiritual counseling, and English classes.

Se ofrece ropa gratis y otros servicios (se puede acercar a los campos), consejo espiritual y clases de inglés. Se habla español.

Chattanooga Area Food Bank

Banco de Comida del Area de Chattanooga

2009 Curtain Pole Rd. Chattanooga, TN
Tel: 423-622-1800

Childcare

Cuidado Infantil

501 W 12th Street Chattanooga, TN

Chattanooga Human Services Child Care Program is licensed and accredited by the National Association for Education of Young Children.

El programa del Cuidado Infantil de los Servicios Humanos de Chattanooga es licenciado y acreditado por la Asociación Nacional para la Educación de Adolescentes.

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services

Servicios Legales Bilingües

The services are free--Los servicios son gratuitos

Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker

Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee

Servicios Legales del Noroeste de Tennessee

311 West Walnut St.
Johnson City, TN 37605
Tel: 865- 928-8311

Charles Torres

531 S. Gay St. Ste. 800
Knoxville, TN 37902
Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish

Información general en Español: 1-800-473-3003.

HARDEMAN COUNTY ~ CONDADO DE HARDEMAN

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Hardeman County Health Dept
Departamento de Salud del Condado de Hardeman
 300 E Jackson St- Bolivar, TN 38008
 Tel: 731-658-5291 / Fax: 731-658-6536

HOSPITALS/HOSPITALES

Bolivar General Hospital
Hospital General de Bolivar
 650 Nuckolls Rd- Bolivar, TN 38008
 Tel: 731-658-3100/ Fax: 731-659-0259

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Bolivar Police Dept
Departamento de Policía de Bolivar
 211 W Jackson St - Bolivar, TN 38008
 Tel: 731-658-5101/ Fax: 731-658-4725

Whiteville Police Dept
Departamento de Policía de Whiteville
 204 E Main St -Whiteville, TN 38075/ Tel: 731-254-9450

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes / Clases de inglés
 Hardeman County Literacy Council
Consejo de Instrucción del Condado de Hardeman
 PO Box 856 - 202 Hope Street
 Bolivar, TN 38008/ Tel: 731-658-3560
 Contact: Margie Lovelace: hclc1@bellsouth.net
 Depends on the person and the teacher. Have an evening class set up. Also have reading, writing, science and GED preparation.
Depende del estudiante y del/a instructor/a. Reserve una clase a la tarde. También se enseña lectura, escritura, ciencia y se prepara para el GED.

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

A & R Bargains -604 E Market St
 Bolivar, TN 38008 - Tel: 731-658-4080

Bargain City Thrift Store
Tienda de Ahorro de la Ciudad
 108 W Jackson St- Bolivar, TN 38008 /Tel: 731-659-2080

Cates Thrift Store
Tienda de Ahorro Cates
 103 E Main St- Whiteville, TN 38075/ Tel: 731-254-0063

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN

ESPAÑOL

St Mary's Catholic Church
Iglesia Católica de Santa María
 223 Mecklinburg Dr
 Bolivar, TN 38008
 Tel: 731-658-4627

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services
Servicios Legales Bilingües
 The services are free
Los servicios son gratuitos
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325 - Nashville, TN 37201
 The services are free
Los servicios son gratuitos
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish
Información general en español
 1-800-473-3003.

HAYWOOD COUNTY ~ CONDADO DE HAYWOOD

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Haywood County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Haywood
 950 E. Main St Brownsville, TN 38012
 Tel: 731-772-0463 / There is a Spanish interpreter - **Se habla español**

HOSPITALS/HOSPITALES

Methodist Healthcare Brownsville Hospital
Hospital Metodista del Cuidado de la Salud de Brownsville
 2545 N. Washington Ave - Brownsville, TN 38012
 Tel: 731-772-4110 /Bring an interpreter – **No se habla español.**
Traiga su propio intérprete

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Brownsville Police Department
Departamento de la Policía de Brownsville
 111 N. Washington
 Brownsville, TN 38012
 Tel: 731-772-2412

Haywood County Sheriff's Department
Departamento del Sheriff del Condado de Haywood
 1 N. Washington
 Brownsville, TN 38012
 Tel: 731-772-1215

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Free English Classes /Clases de Inglés gratuitas
 Justice Academy
Academia de Justicia
 (Behind the/Detrás de Haywood County Board of Education)
 900 East Main St Brownsville, TN 38012
 Tel: 731-772-4236
 Monday & Wednesday 1:00PM-3:00PM
Lunes y miércoles 1:00PM-3:00PM
 Tuesday & Thursday 6:00PM-8:00PM
Martes y jueves 6:00PM-8:00PM

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Elma Ross Public Library
Biblioteca Pública Elma Ross
 1011 E. Main Street - Brownsville, TN 38012
 Tel: 731-772-9534

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

The Mustard Seed
 130 South Wilson - Brownsville, TN 38012 / Tel: 731-772-4148

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Brownsville Baptist Church
Iglesia Bautista Brownsville
 216 W. College Brownsville, TN 38012 /Tel: 731-772-9753
 Sunday/**Domingo**: 9:45AM (Class/**Clase**)- 11:00 AM
 (worship/**culto**)- 6:30 PM (evening worship/**culto de noche**)
 Wednesday/**Miércoles**: 7:00PM

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325 - Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

HOUSTON COUNTY ~ CONDADO DE HOUSTON

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Houston County Health Dept
Departamento de Salud del Condado de Houston
 45 Court Sq
 Erin, TN 37061
 Tel: 931-289-3463 / Fax: 931-289-3499
 Have translators available
Se habla español

HOSPITALS/HOSPITALES

Trinity Hospital
Hospital Trinidad
 302 E Main St
 Erin TN 37061
 Tel: 931-289-4211 / Fax: 931-289-4337
 There is no translator
No se habla español

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Erin City Police - **Policía de la Ciudad de Erin**
 15 Hill St- Erin, TN 37061
 Tel: 931-289-2727 / Fax: 931-283-2325

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes- **Clases de Inglés**
 Houston County Adult Education Center
Centro de Educación para Adultos del Condado de Houston
 43 Griffin Drive -Erin, TN 37061
 Tel: 931-289-5979 /Tuesday and Thursday 10AM-12PM.
Martes y jueves de 10AM a 12 PM

The Center for Teaching & Learning (Stewart County)
El Centro de Enseñanza y Aprendizaje (Condado de Stewart)
 110 Natcor Drive - Dover, TN 37058
 Tel: 931-232-5351 / Fax: 931-232-3123
 Monday - Thursday, 7:30 AM - 12 PM
Lunes a jueves de 7:30AM a 12PM
 Tuesday & Thursday, 5 PM - 7 PM
Martes y jueves de 5PM a 7PM

Houston County Adult Learning Center
Centro de Aprendizaje para Adultos del Condado de Houston
 Monday - Thursday, 8 AM - 1 PM

Tuesday & Thursday, 6 PM - 8:30 PM
Lunes a jueves de 8AM a 1PM.
Martes y jueves de 6PM a 8:30PM.

National Migrant Education Hotline **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Ann's Thrift Shop
Tienda de Ahorro de Ann
 5739 Highway 13
 Erin, TN 37061
 Tel: 931-289-2330

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services
Servicios Legales Bilingües
 The services are free
Los servicios son gratuitos
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker
Se habla español

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325
 Nashville, TN 37201
 The services are free
Los servicios son gratuitos
Llame gratuitamente al (866) 721-7828
Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865-928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865-523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español:** 1-800-473-3003.

JACKSON-MADISON COUNTY ~ CONDADO DE JACKSON-MADISON

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Jackson Madison County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Jackson Madison
 804 N Parkway
 Jackson, TN 38305
 Tel: 731-423-3020
 Fax: 731-927-8600
 No Dentist
No hay Dentista
 Translator works full time
Hay intérprete de tiempo completo
 Have nurse practitioners
Hay enfermeros prácticos
 Doctor does family services and children's shots
El doctor practica servicios familiares y da vacunas a los niños.
 Do not treat general health problems
No se tratan problemas generales de Salud

Madison County Health Dept
Departamento de Salud del Condado de Madison
 589 E College St
 Jackson, TN 38301
 Tel: 731-423-3020
 Fax: 731-927-8602
 No Dentist
No hay Dentista
 Translator works full time
Hay intérprete de tiempo completo
 Have nurse practitioners
Hay enfermeros prácticos
 Doctor does family services and children's shots
El doctor practica servicios familiares y da vacunas a los niños.
 Do not treat general health problems
No se tratan problemas generales de Salud

Madison County Health Dept
Departamento de Salud del Condado de Madison
 804 N Parkway
 Jackson, TN 38305
 Tel: 731-423-0443
 Fax: 731-927-8600
 No Dentist
No hay Dentista
 Translator works full time
Hay intérprete de tiempo completo
 Have nurse
Hay enfermeras
 Doctor does family services and children's shots
El doctor practica servicios familiares y da vacunas a los niños.
 Do not treat general health problems
No se tratan problemas generales de Salud

HOSPITALS/HOSPITALES

Jackson Madison County General Hospital
Hospital General del Condado de Jackson Madison
 708 W. Forest Avenue
 Jackson, TN 38301
 Tel: 731-541-5000
 2 Interpreters available
Hay dos intérpretes disponibles

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Police Department
Departamento de Policía
 234 Institute St
 Jackson, TN 38301
 Tel: 731-425-8400

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes- **Clases de inglés**
 Jackson State Community College
Universidad Estatal de la Comunidad de Jackson
 2046 North Parkway
 Jackson, TN 38301
 Tel: 731-424-3520
 Tel: 800-355-5722
 Classes :Saturday 8AM-12PM.
Hay clases los sábados de 8AM a 12PM.
 Per student:/**Por estudiante: \$185**

National Migrant Education Hotline
Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes
 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Jackson Madison County Gen Library
Biblioteca Gen del Condado de Jackson Madison
 708 W Forest Ave
 Jackson, TN 38301
 Tel: 731-425-8600
 Fax: 731-425-6983
 A few Spanish language books.

Hay algunos libros en español.

Online Spanish language periodicals. A large number of them. Cardholders at library can access them remotely at their house through the library website or at the library itself.

Hay una gran cantidad de periódicos en español en Internet. Los socios de la biblioteca pueden tener acceso a ellos desde su casa a través de la página de Internet de la biblioteca o en la biblioteca misma

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Women's Resource & Rape Asstnc

Recurso para Mujeres y Asistencia en Casos de Violación

62 Directors Row
Jackson, TN 38305
Tel: 731-668-0411
Fax: 731-668-0006

Salvation Army

Ejército de Salvación

621 Old Hickory Blvd # K2
Jackson, TN 38305
Tel: 731-661-9816

Salvation Army

Ejército de Salvación

125 Allen Ave
Jackson, TN 38301
Tel: 731-423-1998

United Way

1341 N Highland Ave
Jackson, TN 38301
Tel: 731-422-1816

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN

ESPAÑOL

Bethel Baptist Church

Iglesia Bautista de Bethel

101 Executive Dr
Jackson, TN
Tel: 731-661-9957

Spanish Ministry - Sunday we have Spanish Bible Classes for both children and adults at 10:00 a.m. There is also interpretation in Spanish for all services. The service times are Sunday at 11:00 a. m. and 6:00 p. m. and Wednesday at 7:00 p. m. If you have any questions, please call (731) 661-9957 or 661- 9958.

Ministerio en Español – Hay clases de la Biblia todos los domingos a las 10AM. Se cantan himnos y estudia la Biblia. También hay una clase para niños en español. Todas las misas son traducidas al español. Las misas de los domingos son a las 11:00 AM y a las

6:00 PM, y la de los miércoles a las 7:00 PM. Si tiene alguna pregunta llame al 731-661- 9957 o al 731-661-9958.

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services

Servicios Legales Bilingües

The services are free

Los servicios son gratuitos

Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker

Se habla español

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

One Church Building
101 Church St. Suite 325
Nashville, TN 37201

The services are free

Los servicios son gratuitos

Llame gratuitamente al (866) 721-7828

Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee

Servicios Legales del Noroeste de Tennessee

311 West Walnut St.
Johnson City, TN 37605
Tel: 865- 928-8311

Charles Torres

531 S. Gay St. Ste. 800
Knoxville TN 37902
Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

Oficina Universal Company

19 North Star Dr
Jackson, TN 38305 Map
Tel: 731-660-3392

Two Languages 4 Me

70 Kemmons DR
Jackson, TN 38305 Map
Tel: 731-660-1229

For general information in Spanish

Información general en Español

1-800-473-3003.

KNOX COUNTY ~ CONDADO DE KNOX

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Knox County Health Department
Departamento de Salud del Condado de Knox
 140 Dameron Ave.
 Knoxville, TN 37917
 Tel: 865-215-5000/215-5300
Se habla español

Cherokee Health Systems
Sistemas de Salud Cherokee
 6350 W. Andrew Johnson Highway
 Talbott, TN 37877
 Tel: 865-586-5031
Personal bilingüe: Karol Carter & Laura Lane

Interfaith Health Clinic
Clínica de Salud Interfaith
 315 Gill Ave
 Knoxville, TN 37917
 Tel: 865-546-7330
Se necesita intérprete

Rural Medical Services
Servicios Médicos Rurales
 111 Mockingbird Ave
 Parrottsville, TN 37843
 Tel: 865-625-1377
Se habla español

HOSPITALS/HOSPITALES

Baptist Hospital
Hospital Bautista
 137 E. Blount Ave.
 Knoxville, TN 37920
 Tel: 865-632-5200

Fort Sanders Hospital
Hospital Fort Sanders
 1901 W. Clinch Ave
 Knoxville, TN 37916
 Tel: 865-541-1111

Saint Mary's Hospital
Hospital Santa María
 900 E. Oak Hill Ave. NE
 Knoxville TN 37917
 Tel: 865-545-8000

UT Medical Center

Centro Médico UT
 1924 Alcoa Highway
 Knoxville, TN 37920
 Tel: 865-544-9000

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Knoxville Police Department
Departamento de la Policía de Knoxville
 800 E. Church St.
 Knoxville, TN 37915
 Tel: 865-521-1200

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Cokesbury Center
 9908 Kingston Pike
 Knoxville, TN
 Next door to Cokesbury Book Store
Al lado de la tienda de libros Cokesbury

Bi-Lo Store
 8905 Forest Park Blvd.
 Knoxville, TN
 Classes held in break room
Las clases son en el cuarto de recreo/descanso
 Tue./ Thu. at 9:30AM/**Martes y Jueves a las 9:30AM**
 Mon./Wed. at 9:30AM/**Lun. y Miér. a las 9:30AM**

Sacred Heart Cathedral
Catedral del Sagrado Corazón
 711 Northshore Dr.
 Knoxville, TN
 Tue./Thur. 7:00PM/**Martes y Jueves a las 7:00PM**
 Classes held in the school next to the cathedral. **Las clases son en la escuela de al lado de la catedral**

Christus Victor Lutheran Church
Iglesia Luterana de Cristo Vencedor
 4110 Central Ave. Pike - Knoxville, TN
 Classes Tue. and Thur. 6:30-8:30PM
Clases los martes y jueves a las 6:30PM

Smithwood Baptist Church
Iglesia Bautista Smithwood

4914 Jacksboro Pike - Knoxville, TN

Classes held in rear of church

Las clases son al fondo de la iglesia

Tue. and Wed. at 6:30PM- Mon/Wed 6:30PM

Martes y miércoles a las 6:30PM o lunes a miércoles a las 6:30PM

Trinity United Methodist Church

Iglesia Metodista Unida de la Trinidad

5613 Western Ave. – Knoxville, TN

Classes in the gymnasium

Clases en el gimnasio

Tue & Thu 9:30AM/Martes y jueves a las 9:30AM

For more information on free English classes, dial 865-594-3622

Para mayor información sobre clases de inglés gratuitas llame al 865-594-3622

National Migrant Education Hotline

Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes

Migrantes

1-800-234-8848

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Child Protective Services

Servicios de Protección Infantil

531 Henley St.

Knoxville, TN 37902

Tel: 865-594-6767

Services for Abused Women and Children

Servicios para Mujeres y Niños Maltratados

Serenity Shelter

Refugio Serenidad

511 N. Broadway

Knoxville, TN 37814

Tel: 865-673-6551/673-6552

Knox Area Rescue Ministries

Ministerios de Rescate del Área de Knox

511 N. Broadway

Knoxville, TN 37927

Tel: 865-673-6556

Emergency services: food and shelter

Servicios de emergencia: comida y refugio-Se necesita intérprete

FISH – Servicios de comida en casos de emergencia

600 South Chestnut St.

Knoxville, TN 37914

Tel: 865-523-7900

Servicios de comida gratis. Se necesita intérprete.

FISH of Knox County

FISH – Servicios de comida en casos de emergencia del Condado de Knox

115 Ogle St.

Knoxville, TN 37920

Tel: 865-577-9600

Free food services.

Servicios de comida gratis.

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Temple Baptist Church of Powell

Iglesia del Templo Bautista del Poder

1700 W. Beaver Creek Rd.

Powell, TN 37849

Tel: 865-938-8182

Spanish services on Sundays at 10:45AM

Misas de los domingos a las 10:45AM

English classes offered. **Se ofrecen clases de inglés.**

Sacred Heart Cathedral

Iglesia Católica del Corazón Sagrado

711 S. Northshore Dr.

Knoxville, TN

Tel: 865-584-4528

Spanish Mass Sundays at 1:30PM

Misa en español los domingos a las 1:30PM

English classes offered. **Se ofrecen clases de inglés.**

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

One Church Building

101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee

Servicios Legales del Noroeste de Tennessee

311 West Walnut St.

Johnson City, TN 37605

Tel: 865- 928-8311

Charles Torres

531 S. Gay St. Ste. 800

Knoxville, TN 37902

Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/**Información general en Español**

1-800-473-3003.

LAKE COUNTY ~ CONDADO DE LAKE

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Lake County Health Dept

Departamento de Salud del Condado de Lake

400 Carl Perkins Pkwy - Tiptonville TN 38079

Tel: 731-253-9954 / Fax: 731-253-9956

Don't have in-house translators...but do have a Tel line to call.

No hay intérpretes pero se utiliza una línea directa para traducir.

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Ridgely City Police Dept

Departamento de Policía de la ciudad de Ridgely

140 S Main St - Ridgely ,TN 38080/ Tel: 731-264-5811

Tiptonville Police Dept

Departamento de Policía de Tiptonville

130 S Court St - Tiptonville, TN 38079

Tel: 731-253-6693 / Fax: 731-253-9923

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes/Clases de inglés

Dyer County Literacy Program, Inc.

Programa de Instrucción del Condado de Dyer

115 King Avenue, Dyersburg, TN 38024

Tel: 731-285-3020 - Fax: 731-285-5755

English as a Second Language/ **Este centro ofrece clases de inglés.**

Si necesita más información, por favor llame por teléfono. Hay clases durante el día y durante la noche. Clases en grupos o individuales. ¡Es gratuito! Los instructores son voluntarios.

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

LIBRARIES/BIBLIOTECAS

Ridgely Public Library

Biblioteca Pública de Ridgely

134 N Main St - Ridgely, TN 38080/ Tel: 731-264-5809

Tiptonville Public Library

Biblioteca Pública de Tiptonville

126 Tipton St- Tiptonville, TN 38079/ Tel: 731-253-7391

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN

ESPAÑOL

Beulah Baptist Association

Asociación Bautista Beulah

P O Box 366 - Union City, TN 38281

Tel: 731-885-2151 / 800-887-2151

Fax: 731-885-2152

Martin First Baptist Mission

Primera Misión Bautista de Martín

Tel: 731-587-9555

Iglesia Casa de Gozo

304 Lovelace Street

Martin, TN

Meet on Sunday: 10 am

Se reúnen los domingos a las 10AM.

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

One Church Building

101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee

Servicios Legales del Noroeste de Tennessee

311 West Walnut St.

Johnson City TN 37605

Tel: 865- 928-8311

Charles Torres

531 S. Gay St. Ste. 800

Knoxville TN 37902

Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

LAUDERDALE COUNTY ~ CONDADO DE LAUDERDALE

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Lauderdale County Health Department

Departamento de Salud del Condado de Lauderdale

500 Highway 51, South

Ripley, TN 38063 - Tel: 731-635-9711 / 4661

Spanish Speaker on staff Margarita Rodríguez. **Se habla español:**

Margarita Rodríguez.

HOSPITALS/HOSPITALES

Baptist Memorial Hospital

Hospital Monumental Bautista

326 Asbury Ave- Ripley, TN 38063

Tel: 731-221-2200 /Fax: 731-221-2499

No translators on staff. Have a language line they call.

No hay intérpretes pero usan una línea directa en casos de interpretación.

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Halls Police Dept

Departamento de Policía de Halls

102 S Front St

Halls, TN 38040

Tel: 731-836-1016

Fax: 731-836-0098

Henning Police Dept

Departamento de Policía de Henning

105 S Main St- Henning, TN 38041

Tel: 731-738-0190 / Fax: 731-738-5056

Ripley Police Dept

Departamento de Policía de Ripley

110 S Washington St - Ripley, TN 38063

Tel: 731-635-1515 / Fax: 731-635-8047

EDUCATION/ EDUCACIÓN

TN Technology Center at Ripley

Centro Tecnológico de TN en Ripley

127 Industrial Drive- Ripley, TN 38063

Tel: 731-635-3368 / Fax: 731-635-4674

Monday – Friday: 8:30 AM - 12:30 PM/ **Lunes y viernes de 8:30AM a 12:30 PM**

Monday – Thursday: 6:00 PM - 8:30 PM/ **Lunes y jueves de 6:00 PM a 8:30 PM**

National Migrant Education Hotline / **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes: 1-800-234-8848**

LIBRARY/BIBLIOTECA

Halls Public Library

Biblioteca Pública de Halls

110 N Church St - Halls, TN 38040 - Tel: 731-836-5302

Lauderdale County Library

Biblioteca del Condado de Lauderdale

120 Lafayette Ave- Ripley TN 38063/ Tel: 731-635-1872

Fax: 731-635-8568

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN

ESPAÑOL

Ave Maria Catholic Church

Iglesia Católica Ave María

664 S Washington St- Ripley TN 38063

Tel: 731-635-8800

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201

The services are free-**Los servicios son gratuitos**

Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee/ **Servicios Legales del Noroeste de Tennessee/ 311 West Walnut St./ Johnson City TN 37605 / Tel: 865- 928-8311**

Charles Torres: 531 S. Gay St. Ste. 800- Knoxville TN 37902
Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español 1-800-473-3003.**

McMINN COUNTY ~ CONDADO DE McMINN

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

McMinn County Health Department
Departamento de Salud del Condado de McMinn
 393 County Road 554
 Athens, TN 37303
 Tel: 423-745-7431
Llame antes de la cita para organizar interpretación

Athens Regional Medical Center
Centro Médico Regional de Athens
 1114 W. Madison Ave.
 Athens, TN 37303
 Tel: 423-745-1411
Se necesita intérprete

HOSPITALS/HOSPITALES

Woods Memorial Hospital
Hospital Monumental de Woods
 886 Hwy 411
 Etowah, TN 37331
 Tel: 423-263-3600
Se necesita intérprete

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

McMinn County Sheriff's Department
Departamento del Sheriff del Condado de McMinn
 1319 S. White St.
 Athens TN 37303
 Tel: 423-745-5622

Englewood Police Department
Departamento de la Policía de Englewood
 101 S. Niota Rd.
 Englewood, TN 37329
 Tel: 423-887-7200

Niota Police Department
Departamento de la Policía de Niota
 201 E. Main St.
 Niota, TN 37826
 Tel: 423-568-2530

Athens Police Department
Departamento de la Policía de Athens

815 N. Jackson St.
 Athens, TN 37303
 Tel: 423-744-2730

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Free English Classes
Clases gratis de inglés
 Adult Learning Center
Centro de Aprendizaje para Adultos
 199 Clark St.
 Athens, TN 37303
 Tel: 423-745-5111
 Call or visit to learn about class options
Llame o visite para averiguar las opciones de clases

Blythe Avenue Safe Haven
 Blythe Ave.
 Cleveland, TN 37311
 Tel: 865-478-1117
 Call for the schedule
Llame para averiguar sobre el horario de clases

National Migrant Education Hotline - **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Calhoun Public Library
Biblioteca Pública de Calhoun
 746 Hwy 163
 Calhoun, TN 37309

E.G. Fisher Public Library
Biblioteca Pública E.G. Fisher
 1289 Ingleside Ave
 Athens, TN 37303

Englewood Public Library
Biblioteca Pública de Englewood
 103A S Niota Road
 Englewood, TN 37329

Etowah Carnegie Public Library
Biblioteca Pública Carnegie de Etowah
 723 Ohio Ave
 Etowah, TN 37331

Niota Public Library
Biblioteca Pública de Niota
 11 E Main St
 Niota, TN 37826

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Harbor Safe House

Refugio Seguro Harbor para Mujeres y niños Maltratados

Cleveland, TN

Tel: 423-476-3886

Haven House Domestic Violence Shelter

Refugio Casa del Cielo para Víctimas de la Violencia Familiar

Maryville, TN

Tel: 423-982-1087

Emergency Food Services

Servicios de Comida Emergencia

SETHRA Center

716 George St.

Athens, TN 37303

Tel: 423-745-8095

Emergency food and clothing available

Comida y ropa gratis en casos de emergencias, se necesita intérprete.

Monroe County Neighborhood Service Center

Centro de Servicio de la Vecindad del Condado de Monroe

1005 Old Tellico Highway

Madisonville, TN 37354

Tel: 423-442-3983

Emergency food and clothing available

Comida y ropa gratis en casos de emergencias, se necesita intérprete.

Sweetwater Area Ministries

Ministerios del Área de Sweetwater

210 Oak St

Sweetwater, TN 37874

Tel: 423-337-0210

Emergency food and clothing available

Comida y ropa gratis en casos de emergencias, se necesita intérprete.

Knox Area Rescue Ministries

Ministerios de Rescate del Área de Knox

511 Knoxville TN 37927

Knoxville, TN 37927

Tel: 423-673-6556

Servicios de emergencia: comida y refugio

Emergency food and clothing available

Comida y ropa gratis en casos de emergencias, se necesita intérprete.

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN

ESPAÑOL

Saint Mary's Catholic Church

Iglesia Católica de Santa María

2007 S. Congress Parkway

Athens, TN 37303

Tel: 423-745-4277

Spanish Mass Sundays at 2:00pm

Misa en español los domingos a las 2:00PM

St. Therese Catholic Church

Iglesia Católica Santa Teresa

900 Clingan Ridge Rd

Cleveland TN 37312

Tel: 423-476-8123

Spanish Mass Sundays at 6:30pm

Misa en español los domingos a las 6:30PM

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services

Servicios Legales Bilingües

The services are free

Los servicios son gratuitos

Tel: 866-721-7828

There is a Spanish speaker

Se habla español

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

One Church Building

101 Church St. Suite 325

Nashville, TN 37201

The services are free

Los servicios son gratuitos

Llame gratuitamente al (866) 721-7828

Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee

Servicios Legales del Noroeste de Tennessee

311 West Walnut St.

Johnson City, TN 37605

Tel: 865- 928-8311

Charles Torres

531 S. Gay St. Ste. 800

Knoxville, TN 37902

Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

MONROE COUNTY ~ CONDADO DE MONROE

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Monroe County Health Department

Departamento de Salud del Condado de Monroe

105 College St.
Madisonville, TN 37354
Tel: 423-442-3993

Se necesita intérprete.

Family Practice Associates

4233 Hwy 11
Madisonville, TN 37354
Tel: 423-442-2622

Se necesita intérprete.

HOSPITALS/HOSPITALES

Sweetwater Hospital
Hospital Sweetwater
304 Wright St
Sweetwater, TN 37874
Tel: 423-213-8200

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Monroe County Sheriff's Department

Departamento del Sheriff del Condado de Monroe

319 Hickory St
Madisonville, TN 37354
Tel: 423-442-2268

Sweetwater Police Department

Departamento de la Policía de Sweetwater

208 Monroe Street
Sweetwater, TN 37874
Tel: 423-337-6157

Madisonville Police Department

Departamento de la Policía de Madisonville

315 Englewood Rd.
Madisonville, TN 37354
Tel: 423-442-2268

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Free English Classes / Clases gratis de inglés

Everett Adult Learning Center

Centro de Aprendizaje para Adultos Everett

1500 Jett Rd.
Maryville, TN 37804
Tel: 865-982-8998

Classes Tuesdays and Thursdays 8:30am-10:30am

Clases martes y jueves de 8:30AM a 10:30AM

Classes Mon., Tue., and Thur. 6:30pm-8:30pm

Clases lunes, martes y jueves de 6:30PM a 8:30PM

Good Samaritan Center

Centro del Buen Samaritano

119 A Street
Lenoir City, TN 37804
Tel: 865-986-1777

Classes Tuesdays and Thursdays 5:30pm-7:30pm

Clases martes y jueves de 5:30PM a 7:30PM

National Migrant Education Hotline

Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes

1-800-234-8848

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Harbor Safe House

Refugio Para Mujeres y niños Maltratados

Cleveland, TN
Tel: 423-476-3886

Haven House Domestic Violence Shelter

Refugio Para Mujeres y niños Maltratados

Maryville, TN
Tel: 423-982-1087

Monroe County Neighborhood Service Center

Centro de Servicio de la Vecindad del Condado de Monroe

1005 Old Tellico Highway
 Madisonville TN 37354
 Tel: 423-442-3983

Comida y ropa gratis en casos de emergencias, se necesita intérprete.

Sweetwater Area Ministries
Ministerios del Área de Sweetwater
 210 Oak St
 Sweetwater, TN
 Tel: 423-337-0210

Comida y ropa gratis en casos de emergencias.

Knox Area Rescue Ministries
Ministerios de Rescate del Área de Knox
 511 N. Broadway
 Knoxville, TN 37927
 Tel: 423-673-6556

Comida y ropa gratis en casos de emergencias, se necesita intérprete.

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Our Lady of Fatima Catholic Church
Iglesia Católica De Nuestra Señora de Fátima
 860 Louisville Rd.
 Alcoa, TN 37701
 Tel: 423-982-3672
 Spanish Mass Sundays at 3:00pm
Misa en español los domingos a las 3:00PM

St. Joseph The Worker Catholic Church
San José el Trabajador Iglesia Católica
 649 Old Tellico Highway
 Madisonville, TN 37354
 Tel: 423-442-7273
 Services Sundays at 6:30pm
Misas de los domingos a las 6:30PM

First Baptist Church
Primera Iglesia Bautista
 202 W. Lamar Alexander Parkway
 Maryville, TN 37801

Tel: 423-681-7830
 Spanish services on Mondays at 7:30PM
Misa en español los lunes a las 7:30PM

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services
Servicios Legales Bilingües
 The services are free
Los servicios son gratuitos
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker
Se habla español

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325
 Nashville, TN 37201
 The services are free
Los servicios son gratuitos
Llame gratuitamente al (866) 721-7828
Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish
Información general en Español
 1-800-473-3003.

OBION COUNTY ~ CONDADO DE OBION

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Gray Clinic - **Clínica Gray**
100 W College St- Kenton, TN 38233
Tel: 731-749-7444 / Fax: 731-749-7444

Public Health Dept
Departamento de Salud Pública
1008 Mount Zion Rd -Union City TN 38261
Tel: 731-885-8722 / Fax: 731-885-4855

HOSPITALS/HOSPITALES

Baptist Memorial Hospital
Hospital Monumental Bautista
1201 Bishop St - Union City, TN 38261
Tel: 731-885-2410 / Fax: 731-884-8603

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

South Fulton City Police
Departamento de Policía de South Fulton
700 Milton Counce Rd - South Fulton TN 38257
Tel: 731-479-1311 / Fax: 731- 479-1319

EDUCATION/ EDUCACIÓN

ESL Classes / Clases de Inglés
Dyersburg State Community College
Universidad Estatal de la Comunidad de Dyersburg
204 S 2nd St- Union City, TN 38261/ Tel: 731-885-8424

Obion Adult Education program
Programa de Educación para Adultos de Obion
ESL Class—Contact: Sharon Connell
At the Career Technology Center
En el Centro de Carrera Tecnológica
1702 N. 5th Union City
Tel: 731-885-8202

National Migrant Education Hotline / **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

LIBRARY/BIBLIOTECA

Obion Public Library

Biblioteca Pública de Obion

1221 E Reelfoot Ave
Union City TN 38261
Tel: 731-885-9411

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Immaculate Conception Catholic
Iglesia Católica Inmaculada Concepción
1303 E Reelfoot Ave
Union City, TN 38261
Tel: 731-885-0963
Services are available in Spanish. Mass Schedule: Sat. 6 pm, Sun 8 am, Sun 10:30. / **Hay misas en español. Horario de misa: sábados a las 6PM y domingos a las 8AM y 10:30AM**

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services
Servicios Legales Bilingües
The services are free
Los servicios son gratuitos
Tel: 866-721-7828
There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
One Church Building
101 Church St. Suite 325
Nashville, TN 37201
The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
311 West Walnut St.
Johnson City, TN 37605
Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
531 S. Gay St. Ste. 800
Knoxville, TN 37902
Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español** 1-800-473-3003.

ROBERTSON COUNTY ~ CONDADO DE ROBERTSON

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Robertson County Health Dept
Departamento de Salud del Condado de Robertson
 800 S. Brown St - Springfield, TN / Tel: 615-384-0208
Se habla español. Intérprete: Debbie Little y Leticia Victorio

Mid-Cumberland Human Resource Agency
Agencia de Recursos Humanos de Mid-Cumberland
 601 S. Locust St. -Springfield, TN.
 Translator needed- **Se necesita intérprete**

HOSPITALS/HOSPITALES

NorthCrest Medical Center/ **Centro Médico NorthCrest**
 100 NorthCrest Dr - Springfield, TN
 Tel: 615-348-2411 - Translator needed/ **Se necesita intérprete.**

Eastland Heights Baptist Church/Children Resource Network
Iglesia Bautista Eastland Heights/Red de Ayuda para los Niños
 1000 5th Ave E.- Springfield, TN. 37172/ Tel: 615-382-7137
Se asiste con pañales, biberones y ropa. Intérprete: Lillian Harris

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Iglesia Cristiana Eben-ezer -1700 S. Main St.- Springfield, TN
 Tel: 615-474-0364/ Pastor: Eliu Maldonado
 Services: Fridays at 7 PM and Sundays at noon
Misas: los viernes a las 7PM y domingos a la 12PM

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Springfield City Police Dept
Departamento de la Policía de Springfield
 802 Willow St - Springfield, TN / Tel: 615-384-8422
 They have Interpreters / **Se habla español**

Ridgetop Seventh Day Adventist Church
Iglesia Adventista del Séptimo día de Ridgetop
 104 King St.- Nashville, TN. / Tel: 615-859-3651
Misas: martes de 8AM a 12PM

Robertson County Sheriff's Dept
Departamento del Sheriff de Roberston
 507 S. Brown St / Tel: 615-384-7971

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES
 Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828 /There is a Spanish speaker/**Se habla español**

EDUCATION/ EDUCACIÓN

Free English Classes / Clases gratis de Inglés
 Robertson County Technology Center
Centro de Tecnología de Condado de Robertson
 5326 Hwy 76 E- Springfield, TN. - Tel: 615-382-7323
 Located next to Springfield High School
Esta localizado al lado del Colegio Secundario de Springfield

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325 Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

South Main Mission
Mision Central del Sur
 1700 S. Main St- Springfield, TN.
 Thursday from 6:30 to 8:00PM
Jueves de 6:30PM hasta las 8:00PM

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St- Johnson City TN 37605 - Tel: 865- 928-8311

Charles Torres: 531 S. Gay St. Ste. 800/ Knoxville TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes** 1-800-234-8848

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES
 ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Emergency Food Bank- **Banco de Comida en Casos de Emergencias**
 202 8th Ave E- Springfield, TN./ Translator needed-**Se necesita intérprete**

For general information in Spanish/ **Información general en español:** 1-800-473-3003.

SEQUATCHIE COUNTY ~ CONDADO DE SEQUATCHIE**MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS**

Sequatchie County Health Department

Departamento de Salud del Condado de Sequachie

170 Church Street/ Dunlap, TN, 37327

Tel: 423-949-3619. / **Personal bilingüe: Michelle Bulyszyn**

The clinic is open Monday through Friday, 8 a.m. until 4:30 p.m.; family planning services are offered on Friday from 7 a.m. until 4:30 p.m. To make an appointment or for more information, individuals should call (423) 949-3619. **La clínica esta abierta de lunes a viernes, de 8AM a 4:30PM. Se ofrecen servicios de planes familiares los viernes de 7AM a 4:30PM. Para sacar una cita o para mayor información llame al (423) 949-3619.**

Dunlap Medical Clinic -**Clínica Médica Dunlap**

8 Cates Road- Dunlap, TN 37327/ Tel: 423-949-2171

Interpreter is needed / **Se necesita intérpete**

Rhea County Primary Care Center

Centro de Cuidado Primario del Condado de Rhea

188 16th Avenue, Suite 106- Dayton, TN 37321

Tel: 423-775-1160/ **Personal bilingüe: Richard Daugherty**

Clinic open Tuesday and Thursday at 6 pm.

La clínica abre los martes y jueves a las 6PM**HOSPITALS/HOSPITALES**Rhea Medical Center- **Centro Médico de Rhea**

7900 Rhea County Highway/ Dayton, TN 37321

Tel: 423-775-1121

River Park Hospital - **Hospital River Park**

1559 Sparta St - McMinnville, TN 37110

Tel: 931-815-4000

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA**Departamento de Policía/Police Departments**

Dunlap (423) 949-3319 /Dayton (423) 775-8403

Rhea County (423) 775-2442/ Spring City (423) 365-5105

Graysville (423) 775-0173/ Pikeville (423) 447-2585

Dunlap City Police Department

Departamento de la Policía de la Ciudad de Dunlap

119 Church St- Dunlap, Tennessee 37327/ Tel: 423-949-3319

EDUCATION/ EDUCACIÓNNational Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes 1-800-234-8848****SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES**National Child Abuse Hotline / **Línea Directa Nacional Para Niños Maltratados: 1-800-422-4453- Se habla español****CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN****ESPAÑOL****Montana Confraternidad Crisitiana-** Pastor es Bobby L. Davis

Tel: 423-554-3527 / Call Bobby for more information

Llame a Bobby para mayor información.**LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES**Bilingual Legal Services/**Servicios Legales Bilingües**The services are free-**Los servicios son gratuitos**Tel: 866-721-7828 / There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services

Servicios Legales Migrantes del Sur

One Church Building

101 Church St. Suite 325 - Nashville, TN 37201

The services are free-**Los servicios son gratuitos****Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español**

Legal Services of Upper East Tennessee

Servicios Legales del Noroeste de Tennessee

311 West Walnut St.

Johnson City, TN 37605

Tel: 865- 928-8311

Charles Torres

531 S. Gay St. Ste. 800

Knoxville, TN 37902

Tel: 865- 523-1515

Abogados Bilingües

Mario & Fred Ramos

Nashville, TN

Tel: 615-329-4698

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center

Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español: 1-800-473-3003.**

SHELBY COUNTY ~ CONDADO DE SHELBY

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Memphis & Shelby County Health Department

Departamento de Salud del Condado de Memphis & Shelby

814 Jefferson Ave
 Memphis, TN 38105
 Tel: 901-544-7600
 Fax: 901-544-7408

Immunization Clinic

Clínica de Inmunización

814 Jefferson Ave
 Memphis, TN 38105
 Tel: 901-544-7711
 Fax: 901-544-7418

Community Medical Clinic

Clínica Médica de la Comunidad

7861 Harrold St
 Millington, TN 38053
 Tel: 901-872-8407
 Report Sexual Assault

Denuncie Abusos Sexuales

Free 24-Hour

24 Horas y Gratuito

Confidential Help: Call 911 or 272-2020

Ayuda confidencial: Llame al 911 o al 272-2020

HOSPITALS/HOSPITALES

Baptist Memorial Hospital

Hospital Monumental Bautista

1500 W Poplar Ave
 Collierville, TN 38017
 Tel: 901-861-9000
 Fax: 901-861-9103

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Collierville Police Dept

Departamento de la Policía de Collierville

478 Keough Rd

Collierville, TN 38017

Tel: 901-853-3207

Fax: 901-853-3241

Germantown Police Dept

Departamento de la Policía de Germantown

1930 S Germantown Rd
 Germantown, TN 38138
 Tel: 901-000-1111
 Fax: 901-757-7303

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes/ Clases de inglés

Collierville Literacy Council – CLC

Consejo de Instrucción de Collierville - CLC

167 Washington St.-Collierville, TN 38017
 Tel/Fax: 901-854-0288

Agency providing one-on-one tutoring to adult learners for basic reading, English as a Learned Language (ELL), and GED preparation and testing. **La agencia provee tutoría personal para adultos sobre lectura básica, inglés y preparación para el GED.**

Please contact the CLC to enroll in the program. There is no fee.

Por favor llame al CLC para inscribirse en el programa. No hay costo de inscripción.

Memphis Literacy Council – MLC

Consejo de Instrucción de Memphis - MLC

902 South Cooper St.-Memphis, TN 38104
 Tel: 901-327-6000

The MLC is a private non-profit agency offering adult literacy services, family literacy workshops, and ESL classes. Call to enroll in the program or to volunteer. **El MLC es una agencia privada sin fines de lucro para adultos que brinda servicios de instrucción, talleres de instrucción familiar, y clases de inglés. Llame para inscribirse en el programa o para ofrecerse como voluntario.**

Messick Adult Education Center

Centro de Enseñanza para Adultos de Messick

703 S. Greer Street
 Memphis, TN 38111
 Tel: 901-416-4840
 Fax: 901-416-4842
 Call/Llame a **Bobbi Warren**: 901-416-4892

National Migrant Education Hotline

Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes

1-800-234-8848

LIBRARIES/BIBLIOTECAS

Arlington Branch Library
Biblioteca de Arlington
 11968 Walker St
 Arlington, TN 38002
 Tel: 901-867-2561
 Fax: 901-867-3661

Bartlett Public Library
Biblioteca Pública de Bartlett
 6382 Stage Rd
 Bartlett, TN 38134
 Tel: 901-386-8968
 Fax: 901-386-2358

Cordova Public Library
Biblioteca Pública de Cordova
 8457 Trinity Rd
 Cordova, TN 38018
 Tel: 901-754-8443
 Fax: 901-754-6874

Germantown Community Library
Biblioteca de la Comunidad de Germantown
 1925 Exeter Rd
 Germantown TN 38138
 Tel: 901-757-7323

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Bibles For China Thrift Center
Tienda de Ahorro Biblias de China
 6184 Macon Rd
 Bartlett, TN 38134
 Tel: 901-372-1085
 Fax: 901-372-1086

Cordova Goodwill Industries
Industrias de la Buena Voluntad de Cordova
 1790 N Germantown Pkwy
 Cordova, TN 38016
 Tel: 901-507-2272

Goodwill Industries
Industrias de la Buena Voluntad
 5333 Getwell Rd
 Memphis, TN 38118
 Tel: 901-375-1555
 Fax: 901-368-1142

Memphis Goodwill Industries

Industrias de la Buena Voluntad de Memphis
 2235 Central Ave
 Memphis, TN 38104
 Tel: 901-568-3886

Salvation Army
Ejército de la Salvación
 3329 Austin Peay Hwy
 Memphis, TN 38128
 Tel: 901-373-3245

CHURCHES WITH SERVICES IN SPANISH/ IGLESIAS CON MISAS EN ESPAÑOL

Diocese of Memphis
Diócesis de Memphis
 Rev. Tony Clark, Director for Multicultural Ministry
 5825 Shelby Oaks Drive,
 Memphis, TN 38134.
 Tel: 901-373-1284.
 Fax: 901-373-1269.

St Ann Catholic Church
Iglesia Católica Santa Ana
 6529 Stage Rd
 Bartlett, TN 38134
 Tel: 901-373-6011
 Fax: 901-373-9030

Blessed Sacrament
Sacramento Sagrado
 2564 Hale Avenue
 Memphis, TN
 Noon Mass on Sunday in Spanish
Misa del domingo en español a las 12PM

Resurrection
Resurrección
 5475 Newberry St
 Memphis, TN 38115
Misa del domingo a las 12PM

Sacred Heart
Sagrado Corazón
 1324 Jefferson Avenue
 Memphis, TN 38104
 Noon Mass and 7pm service
Misa a las 12PM y 7PM

St. Joseph
San José
 3825 Neely Road

Memphis, TN 38109
 9AM service
Misa a las 9AM

Saint Paul
San Pablo
 1425 E. Shelby Drive
 Memphis, TN
 12 noon service
Misa a las 12PM

Saint Michael
San Miguel
 3863 Summer Avenue
 Memphis, TN 38122
 1PM service
Misa a la 1PM

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services
Servicios Legales Bilingües
 The services are free
Los servicios son gratuitos
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker
Se habla español

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325
 Nashville, TN 37201
 The services are free
Los servicios son gratuitos
Llame gratuitamente al (866) 721-7828
Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

Community Legal Center
Centro Legal de la Comunidad
 910 Vance Ave

Memphis, TN 38126
 Tel: 901-543-3395
 Fax: 901-543-0907

Assistant to the Mayor for Hispanic Affairs: Ivette Monzon
Ayudante del Alcalde para Asuntos Hispánicos: Ivette Monzon
 160 North Main Street, Suite 850
 Memphis, TN 38103
 Tel: 901-545-4265
 Email: ivette.monzon@shelbycountyttn.gov

Latino Memphis, Inc.
 4045 American Way Blvd., Suite 205,
 Memphis, TN 38118
 Tel: 901.366.5882
 Fax: 901.366.5799
www.latinomemphis.org /info@latinomemphis.org
 Program Highlights:

1. DHS outstation - Serving over 200 individuals monthly.
2. Community Fairs - These quarterly events aim to educate and provide needed services to a large number of people.
3. Back-to-School Health Fair – This annual event provides free medical exams and vaccines to school-age children. Over 300 served last year!
4. Special Events - Job fairs, tax filing assistance, town hall meetings with elected officials, etc.
5. Opportunities for meaningful civic engagement for the entire community.

Destacados del Programa:

1. **Se le presta servicios a más de 200 personas por mes**
2. **Ferías de la Comunidad: Acontecimientos trimestrales que educan y proporcionan servicios necesarios para una gran cantidad de gente.**
3. **Feria de Salud “De Vuelta a la Escuela”: Evento anual que provee exámenes médicos gratuitos y vacunas para los niños en edad escolar. El año pasaron se le prestó servicio a más de 300 niños!**
4. **Eventos Especiales: Ferias del trabajo, ayuda con los impuestos, reuniones con funcionarios electos del gobierno, etc.**
5. **Oportunidades para tener un compromiso significativo con toda la comunidad.**

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español**
 1-800-473-3003.

TIPTON COUNTY ~ CONDADO DE TIPTON

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Tipton County Health Dept
Departamento de Salud del Condado de Tipton
 4700 Mueller Brass Rd
 Covington, TN 38019
 Tel: 901-476-0235 /Fax: 901-476-0229

Health Dept-Dental Sctn
Departamento de Salud Dental Sctn
 4700 Mueller Brass Rd
 Covington, TN 38019
 Tel: (901) 476-0228

Brighton Medical Clinic Pc
Clínica Médica de Brighton
 39 W Woodlawn Ave
 Brighton, TN 38011
 Tel: 901-475-1600

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.
Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT/ DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Brighton Police Dept
Departamento de Policía de Brighton
 582 E Woodlawn Ave -Brighton, TN 38011
 Tel: 901-475-6722 /Fax: 901-475-6722

Police Dept
Departamento de Policía
 12224 Main St
 Mason, TN 38049
 Tel: 901- 294-2100/475-1261

Munford Police Dept
Departamento de Policía de Munford
 Address: 73 College St
 Munford TN 38058
 Tel: 901-837-5980

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes/ Clases de inglés
 First Baptist Church in Covington
Primera Iglesia Bautista en Covington
 Tel: 901-476-2489
 ESL Classes—Call Larry or Becky Cullum to verify if there are ESL classes available during Saturday mornings at 7:30-9:00.

Clases de inglés - Llame a Larry o Becky Cullum para verificar si hay clases de inglés disponibles los sábados de 7:30AM a 9AM.

National Migrant Education Hotline /**Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes: 1-800-234-8848**

LIBRARY/BIBLIOTECA

Munford-Tipton Memorial Public Library
Biblioteca Pública Monumental de Munford-Tipton
 87 College St
 Munford, TN 38058

Tipton County Public Library
Biblioteca Pública del Condado de Tipton
 300 W Church St
 Covington, TN 38019

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services
Servicios Legales Bilingües
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker/**Se habla español**

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325
 Nashville, TN 37201
 The services are free-**Los servicios son gratuitos**
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~ Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español 1-800-473-3003.**

WEAKLEY COUNTY ~ CONDADO DE WEAKLEY

MEDICAL CLINICS/CLÍNICAS MÉDICAS

Weakley County Health Dept

Departamento de Salud del Condado de Weakley

9852 Highway 22 - Dresden TN 38225

Tel: 731- 364-2210 / Fax: 731- 364-5846

Hours of Operation: 8:00 AM-4:30 PM- Monday-Friday

Horarios de Atención: 8AM-4:30PM- De lunes a viernes.

Have a translation line they call.

Tienen una línea directa de traducción.

Dental Sealants and Dental Program (All children attending schools where 50% of students receive reduced or free lunch are eligible for screening, exam, sealant and referral to dentist if necessary), Child Health/TENNder Care, Immunization "Shots", Family Planning , Sexually Transmitted Disease Control, Tuberculosis Control (Diagnosis, treatment, and follow-up of the tuberculosis patient and contacts are provided. Medication, when needed, is available at the health department.), Women, Infants and Children (WIC) Nutrition Program ,Children's Special Services (CSS) (This service assists with medical treatment for children to age 21, when they have special medical needs and the family is financially unable to provide for necessary care. This service may also include speech and hearing services), Primary Care Clinic Treatment is now available in (12)* local health departments for patients 19 through 64 years of age who no longer qualify for TennCare or who are uninsured. Basic Prenatal Care, HUGS (Help Us Grow Successfully) Program.

Sellos Dentales y Programa Dental (todos los niños que van a una escuela en donde el 50% de los estudiantes reciben almuerzo gratis o más económico pueden recibir análisis, exámenes, selladores y referencias al dentista en caso que sea necesario)/

Cuidado de la salud infantil y TENNder

/Inmunizaciones/Planeamiento Familiar/Control de

Enfermedades de Transmisión Sexual/Control de Tuberculosis (diagnosis, tratamiento, y seguimiento del paciente y de quienes

hayan estado en contacto con él/ella. Hay medicamentos

disponibles en caso que sea necesario en los Departamentos de

Salud/ Programa WIC/Programas de Nutrición/Servicios especiales para Niños (CSS): este programa asiste médicamente a niños

menores de 22 años en casos que en los que el paciente tiene necesidades médicas especiales y la familia no puede prever

financieramente el cuidado necesario. Este servicio puede

también incluir servicios fonoaudiólogos y auditivos/ Hay

Tratamiento Clínico Primario disponible en los 12 Departamentos

locales de Salud para pacientes de entre 19 y 64 años de edad que no pueden obtener TennCare o que no tienen seguro de salud/

Cuidado Prenatal Básico/Programa HUGS (ABRAZOS: Ayúdenos A crecer Con éxito).

HOSPITALS/HOSPITALES

Volunteer Community Hospital

Hospital Voluntario de la Comunidad

161 Mount Pelia Rd

Martin, TN 38237

Tel: 731- 587-4261 /Fax: 731- 587-6142

They use UT-Martin translators.

Utilizan intérpretes de UT

EMERGENCIAS / EMERGENCIAS

If you have an emergency and you need the police, ambulance service, or the fire department: Dial 911.

Si tiene una emergencia y necesita comunicarse con el departamento de la policía, el servicio de ambulancia, o el departamento de bomberos marque el 911

POLICE DEPARTMENT / DEPARTAMENTO DE POLICÍA

Dresden Police Dept

Departamento de la Policía de Dresden

117 W Main St- Dresden, TN 38225

Tel: 731-364-2255

Greenfield Police Dept

Departamento de la Policía de Greenfield

222 N Front St -Greenfield, TN 38230

Tel: 731-235-3131

Fax: 731-235-3814

Gleason Police Dept

Departamento de la Policía de Gleason

101 College St -Gleason, TN 38229

Tel: 731-648-5547

Fax: 731-648-5548

Martin Police Dept

Departamento de la Policía de Martin

101 University St - Martin, TN 38237

Tel: 731- 587-5355

Fax: 731- 587-5183

Sharon Police Dept

Departamento de la Policía de Sharon

143 E Main St - Sharon, TN 38255

Tel: 731- 456-2111 / Fax: 731- 456-3045

Weakley County Emergency 911

Emergencias 911 del Condado de Weakley

7951 Hwy 22, Dresden, TN 38225

PO Box 911, Dresden, TN 38225

Tel: 731-364-2647 /Fax: 731-364-6791

Hours of Operation Monday - Friday, 8:00am to 4:00 pm

Horario de Atención- Viernes de 8AM a 4PM.

Emergency Contact 24 hrs 731-364-5454

Contacto de Emergencias las 24 Horas: 731-364-5454

EDUCATION/ EDUCACIÓN

English Classes- Clases de inglés

Weakley County Adult Education Center
Centro de Enseñanza para Adultos del Condado de Weakley
 8250 Highway 22 -Dresden, TN 38225
 Tel: 731-364-5481 / Fax: 731-364-3580

The WCCACE has open enrollment; however, please call and schedule your initial visit to the center. Prepare to stay long enough to complete registration forms, the Locator test, and the TABE test. You may begin classes immediately.

Todos se pueden inscribir en WCCACE; Por favor llame y programe su visita al centro. Prepárese para permanecer bastante tiempo en el centro. Tiene que llenar formularios y tomar los exámenes Locator y TABLE. Usted puede comenzar clases inmediatamente.

English Classes- Clases de inglés

Weldon Public Library
Biblioteca Pública de Weldon
 100 Main St
 Martin, TN 38237
 Tel: 731- 587-4750

Wednesday & Thursday - 9:30AM– 12:00PM
 Miércoles y jueves de 9:30AM a 12:00PM

If this schedule does not accommodate your needs, please contact the center so that arrangements can be made to create a personalized schedule. Classes are often available off-campus; please inquire at 731-364-5481

Si este horario no le es conveniente, por favor comuníquese con el centro así se puede crear un horario especializado para usted. En general, las clases son fuera del establecimiento; Comuníquese para averiguar al 731-364-5481

National Migrant Education Hotline/ **Línea Directa Nacional para la Educación de Estudiantes Migrantes:** 1-800-234-8848

LIBRARIES/BIBLIOTECA S

Weakley County Public Library
Biblioteca Pública del Condado de Weakley
 341 Linden St.
 Dresden, TN 38225
 Tel: 731-364-2678
 Fax: 731-364-2599

Nathan Porter Library
Biblioteca Nathan Porter
 228 N Front St
 Greenfield, TN 38230
 Tel: 731- 235-9932

Reelfoot Regional Library Center
Centro de la Biblioteca Regional Reelfoot
 736 Elm St
 Martin, TN 38237

Tel: 731- 587-2347
 Fax: 731- 587-0027

Sharon Public Library
Biblioteca Pública de Sharon
 133 W Main St
 Sharon, TN 38255
 Tel: 731- 456-2707

SOCIAL SERVICES/ SERVICIOS SOCIALES

Disabled American Veterans
Ex-Combatientes de Guerra Americanos Discapacitados
 149 N Poplar St
 Dresden, TN 38225
 Tel: 731- 364-3145
La intersección más importante y cercana: N Poplar St & Locust St W

LEGAL SERVICES/SERVICIOS LEGALES

Bilingual Legal Services
Servicios Legales Bilingües
 The services are free
Los servicios son gratuitos
 Tel: 866-721-7828
 There is a Spanish speaker
Se habla español

Southern Migrant Legal Services
Servicios Legales Migrantes del Sur
 One Church Building
 101 Church St. Suite 325
 Nashville, TN 37201
 The services are free
Los servicios son gratuitos
Llame gratuitamente al (866) 721-7828 ~
Se habla español

Legal Services of Upper East Tennessee
Servicios Legales del Noroeste de Tennessee
 311 West Walnut St.
 Johnson City, TN 37605
 Tel: 865- 928-8311

Charles Torres
 531 S. Gay St. Ste. 800
 Knoxville, TN 37902
 Tel: 865- 523-1515

TRANSLATION & INTERPRETATION SERVICES

ETSU Language & Culture Resource Center
 Tel: 423-439-8342 & 423-439-6897

For general information in Spanish/ **Información general en Español:** 1-800-473-3003.